

C-100
Wave

Manual del Propietario



Honda C 100 WAVE

MANUAL DEL PROPIETARIO

© Honda Motor. 2010

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- **CONDUCTOR Y PASAJERO**

Esta motocicleta está diseñada para transportar al conductor y a un pasajero. No exceda nunca la capacidad del peso máximo.

- **UTILIZACIÓN EN CARRETERA**

Esta motocicleta ha sido diseñada para ser utilizada solamente en carretera.

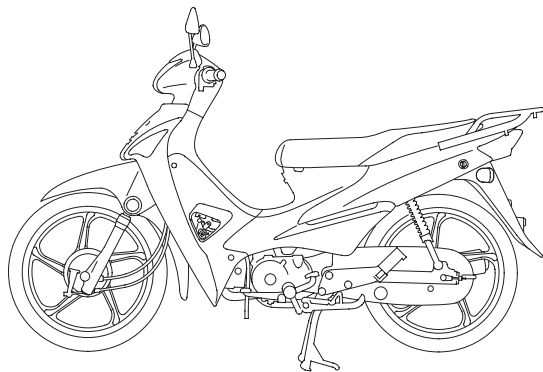
- **LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DEL USUARIO**

Preste especial atención a los mensajes de seguridad que aparecen a lo largo del manual. Estos mensajes se explican detalladamente en la sección “Mensajes de seguridad” que aparecen antes de la página del Índice.

Este manual ha de considerarse como parte permanente de la motocicleta y deberá permanecer con la motocicleta si el usuario la vende.

Honda C 100 Wave

MANUAL DEL PROPIETARIO



Toda la información de esta publicación se basa en la información más reciente del producto disponible en el momento de aprobarse la impresión. Honda Motor se reserva el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.

Ninguna parte de este manual puede reproducirse sin permiso por escrito.

BIENVENIDO

Esta motocicleta le ofrece el reto de dominar una máquina, un reto a la aventura. Usted conducirá a través del viento, unido a la carretera por un vehículo que responde a sus órdenes como no responde ningún otro. A diferencia de un automóvil, no existe caja metálica que le rodee. Como en un avión, solo una inspección antes de conducir y un mantenimiento regular son esenciales para su seguridad. Su recompensa es la libertad.

Para hacer frente a todos los retos con seguridad, y para gozar plenamente de la aventura, usted deberá familiarizarse completamente con el contenido de este manual de instrucciones ANTES DE CONDUCIR LA MOTOCICLETA.

Durante la lectura de este manual encontrará información precedida del símbolo **NOTA**. Esta información tiene como objetivo ayudarle a evitar daños a su motocicleta, a otras propiedades, o al medio ambiente.

Cuando el servicio sea necesario, recuerde que su concesionario Honda es el que mejor conoce su motocicleta. Si usted posee los “conocimientos” mecánicos necesarios y dispone de las herramientas, podrá obtener un Manual de taller oficial de Honda en su concesionario para ayudarle a realizar muchas tareas de mantenimiento y de reparaciones.

Le deseamos una conducción agradable. Gracias por haber elegido una Honda.

- En este manual los códigos siguientes indican cada país.
- Las ilustraciones se basan en el modelo NF100 3SH .

| | |
|--------|--------------------------|
| III LA | Latinoamérica (Tipo III) |
|--------|--------------------------|

- Las especificaciones pueden cambiar con cada lugar.


UNAS PALABRAS ACERCA DE LA SEGURIDAD

Su seguridad, y la de otras personas, es muy importante. Y la conducción de esta motocicleta es una responsabilidad importante.

Para ayudarle a tomar decisiones acertadas sobre seguridad, hemos provisto una serie de procedimientos de operación y otra información en etiquetas y en este manual. Esta información le alerta sobre peligros potenciales que podrían herirle a usted o a otras personas.

Por supuesto, no es práctico o posible alertarle sobre todos los peligros asociados con la utilización o el mantenimiento de la motocicleta. Usted deberá tomar decisiones utilizando el buen sentido común.

La información de seguridad importante podrá encontrarla en una variedad de formas, incluyendo:

- **Etiquetas de seguridad** — en la motocicleta.
- **Mensajes de seguridad** — precedidos de un símbolo de aviso de seguridad  y de una de las tres palabras de alerta siguientes:
PELIGRO, ADVERTENCIA, o PRECAUCIÓN.

Estas palabras de alerta significan:

PELIGRO

Si no respeta las instrucciones PERDERÁ LA VIDA o SUFRIRÁ LESIONES GRAVES.

ADVERTENCIA

Si no respeta las instrucciones PUEDE PERDER LA VIDA o SUFRIR LESIONES GRAVES.

PRECAUCION

PUEDE SUFRIR LESIONES si no sigue las instrucciones.

- **Encabezamientos de seguridad** — tales como Notas importantes de seguridad o Precauciones importantes de seguridad.
- **Sección de seguridad** — tal como Seguridad en motocicleta.
- **Instrucciones** — cómo utilizar la motocicleta de forma correcta y segura.

Este manual está repleto de información importante de seguridad; léalo detenidamente.

OPERACIÓN

Página

1 SEGURIDAD DE LA MOTOCICLETA

- 1 INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD
- 2 EQUIPO DE PROTECCIÓN
- 4 LÍMITES Y DIRECTRICES DE CARGA

8 UBICACIÓN DE LAS PIEZAS

- 11 INSTRUMENTOS E INDICADORES

14 COMPONENTES PRINCIPALES

(Información que usted necesita para utilizar esta motocicleta)

- 14 SUSPENSIÓN
- 15 FRENOS
- 20 EMBRAGUE
- 21 COMBUSTIBLE
- 25 ACEITE DEL MOTOR
- 26 NEUMÁTICOS

Página

31 COMPONENTES INDIVIDUALES ESENCIALES

- 31 INTERRUPTOR DE ENCENDIDO
- 32 MANDO DEL MANILLAR DERECHO
- 33 MANDOS DEL MANILLAR
IZQUIERDO

Página

34 CARACTERÍSTICAS

**(No son necesarias para el
funcionamiento)**

- 34 BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN
- 35 CERRADURA DEL ASIENTO
- 36 PORTACASCOS
- 37 BOLSA DE DOCUMENTOS
- 38 COMPARTIMIENTO CENTRAL
- 39 TAPA LATERAL DERECHA
- 40 CUBIERTA DELANTERA
- 41 CAJA DEL FARO
- 42 AJUSTE VERTICAL DEL ENFOQUE
DEL FARO DELANTERO

Página

43 OPERACIÓN

- 43 INSPECCIÓN ANTES DE CONDUCIR
- 44 PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR
- 47 RODAJE
- 48 CONDUCCIÓN
- 49 CAMBIO DE MARCHA
- 52 FRENADO
- 53 ESTACIONAMIENTO
- 54 SUGERENCIAS PARA EVITAR ROBOS

MANTENIMIENTO

Página

| | |
|-----------|--|
| 55 | MANTENIMIENTO |
| 55 | LA IMPORTANCIA DEL MANTENIMIENTO |
| 56 | SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO |
| 57 | PRECAUCIONES DE SEGURIDAD |
| 58 | PROGRAMA DE MANTENIMIENTO |
| 61 | JUEGO DE HERRAMIENTAS |
| 62 | NÚMEROS DE SERIE |
| 63 | ETIQUETA DE COLOR |
| 64 | FILTRO DE AIRE |
| 66 | RESPIRADERO DEL CÁRTER |
| 67 | ACEITE DEL MOTOR |
| 71 | BUJÍA |
| 73 | JUEGO DE VÁLVULAS |
| 75 | FUNCIONAMIENTO DEL ACELERADOR |
| 76 | RALENTÍ |
| 77 | CADENA DE TRANSMISIÓN |
| 83 | INSPECCIÓN DE LA SUSPENSION DELANTERA Y TRASERA |
| 84 | CABALLETE LATERAL |

Página

| | |
|------------|--|
| 85 | DESMONTAJE DE RUEDAS |
| 89 | DESGASTE DE ZAPATAS DE FRENO |
| 90 | BATERÍA |
| 95 | CAMBIO DE FUSIBLE |
| 98 | AJUSTE DEL INTERRUPTOR DE LA LUZ DEL FRENO |
| 99 | REEMPLAZO DE LA BOMBILLA |
| 105 | LIMPIEZA |
| 108 | GUÍA DE ALMACENAMIENTO |
| 108 | ALMACENAMIENTO |
| 110 | PARA VOLVER A UTILIZAR LA MOTOCICLETA |
| 111 | CUIDADOS PARA SITUACIONES INESPERADAS |
| 112 | ESPECIFICACIONES |

SEGURIDAD DE LA MOTOCICLETA

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Su motocicleta puede ofrecerle muchos años de servicio y placer – si se responsabiliza de su propia seguridad y entiende los retos con los que se puede encontrar en la carretera.

Hay muchas cosas que usted puede hacer para protegerse durante la circulación. Encontrará muchas recomendaciones útiles en todo este manual. A continuación mencionaremos algunas que consideramos ser de mayor importancia.

Conduzca siempre con el casco puesto

Es un hecho probado: Los cascos reducen de manera significativa el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza. Por consiguiente, póngase siempre el casco de motocicleta homologado y asegúrese de que el pasajero haga lo propio. También le recomendamos que utilice protección para los ojos, se ponga botas resistente, guantes y otros accesorios de protección (página 2).

Hágase fácil de ver en carretera

Algunos conductores no se percatan de las motocicletas porque no esperan encontrarlas. Para hacerse visible, póngase ropa brillante reflectora, sitúese en posición donde otros conductores puedan verlo, ponga el intermitente antes de girar o cambiar de línea, y utilice la bocina cuando sirva de ayuda para que otros se percaten de usted.

Conduzca dentro de sus límites

Otra de las principales causas de accidentes de motocicleta es el excederse en los límites. No conduzca nunca superando sus propias habilidades ni a mayor velocidad de lo que las condiciones seguras lo permitan. Recuerde que el alcohol, las drogas, la fatiga y la falta de atención pueden reducir de forma significativa su habilidad para tomar buenas decisiones y conducir con seguridad.

No beba y conduzca

Alcohol y conducción no son compatibles. Incluso solo una copa puede reducir la capacidad de respuesta en los continuos cambios de condiciones, y su tiempo en reaccionar empeorará con cada copa adicional. Por lo tanto, no beba y conduzca, y tampoco deje que sus amigos beban y conduzcan.

Mantenga la motocicleta en buenas condiciones

Para una conducción segura, es importante inspeccionar la motocicleta todos los días antes de conducirla y realizar todas las tareas de mantenimiento recomendadas. No exceda nunca los límites de carga, y utilice solamente los accesorios que hayan sido homologados por Honda para esta motocicleta. Consulte la página 4 para más detalles.

EQUIPO DE PROTECCIÓN

Por su propia seguridad, le recomendamos encarecidamente que lleve siempre un casco homologado para motocicletas, protección en los ojos, botas, guantes, pantalones, y camisa o chaqueta de manga larga siempre que conduzca. Aunque una protección completa sea algo imposible, si lleva las prendas adecuadas para conducir podrá reducir las posibilidades de sufrir lesiones.

A continuación se ofrecen algunas sugerencias que le ayudarán a seleccionar las prendas adecuadas.

⚠ ADVERTENCIA

La no utilización del casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero llevan siempre puesto el casco, protección para los ojos y otras indumentarias de protección cuando conduzca.

Cascos y protección de los ojos

El casco es la pieza más importante durante la conducción porque le ofrece la mejor protección posible contra las lesiones en la cabeza. El casco se debe adaptar en su cabeza de forma confortable y segura. Un casco de color brillante puede hacerle más destacable en el tráfico, del mismo modo que las bandas reflectoras.

Un casco de tipo abierto puede ofrecerle cierta protección, pero uno que la cubra completamente le ofrecerá aún más. Póngase siempre una protección facial o gafas de seguridad para proteger sus ojos y ayudarle a ver mejor.

Vestimenta adicional para conducción

Además del casco y de la protección para los ojos, también le recomendamos usar:

- Botas robustas con suela antideslizante para ayudarle a proteger sus pies y tobillos.
- Guantes de cuero para mantener sus manos calientes y ayudarle a prevenir ampollas, cortes, quemaduras y contusiones.
- Un traje o chaqueta de motociclista para su propia seguridad y buena protección. Las ropas de color brillante y reflectoras le ayudarán a ser más destacable en el tráfico. Asegúrese de evitar las ropas holgadas que puedan engancharse en cualquier parte de la motocicleta.

LÍMITES Y DIRECTRICES DE CARGA

La motocicleta ha sido diseñada para llevar el conductor y un pasajero. Cuando lleve un pasajero, podrá sentir algunas diferencias al acelerar y al frenar. Pero en tanto que conserve la motocicleta en buen estado de mantenimiento, con buenos neumáticos y frenos, podrá llevar cargas de forma segura dentro de los límites y recomendaciones.

Sin embargo, si excede el peso máximo permitido o si transporta carga mal equilibrada la conducción, el frenado y la estabilidad de la motocicleta podrán verse afectados seriamente. Los accesorios que no sean de Honda, las modificaciones no apropiadas, y la falta de mantenimiento también podrán reducir su margen de seguridad.

En las páginas siguientes se ofrece información más específica sobre la carga, accesorios y modificaciones.

Carga

El peso que ponga en la motocicleta, y cómo lo cargue, son factores de seguridad importantes. Siempre que conduzca con un pasajero o carga deberá tener en cuenta la siguiente información.

ADVERTENCIA

Una carga excesiva o incorrecta puede dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Observe siempre los límites de carga y otros consejos sobre la carga ofrecidos en este manual.

Límites de carga

A continuación se muestran los límites de carga para la motocicleta:

Capacidad máxima de carga:

170 kg

Incluye el peso de conductor, el del pasajero, y el de toda la carga y accesorios

Peso máximo de la carga del portaequipajes trasero:

3,0 kg

Consejos sobre la carga

La motocicleta ha sido concebida principalmente para transportar al conductor y a un pasajero. Cuando no lleve pasajero, podrá si lo desea sujetar una chaqueta u otros objetos pequeños en el asiento.

Si desea llevar más carga, pida consejo a su distribuidor Honda, y no se olvide de leer la información relacionada con los accesorios en la página 6 .

La carga inadecuada de la motocicleta puede afectar su estabilidad y manejo. Aunque la motocicleta esté correctamente cargada, deberá circular a velocidades moderadas siempre que transporte carga.

Siga estos consejos siempre que lleve a un pasajero o carga:

- Compruebe que ambos neumáticos estén adecuadamente inflados (página 26).
- Si cambia su carga normal, es posible que tenga que ajustar la suspensión trasera (página 14).
- Para evitar crear un riesgo de accidente a causa de objetos sueltos, antes de conducir asegúrese de que toda la carga esté atada de forma segura.
- Ponga el peso de la carga lo más cerca posible del centro de la motocicleta.
- Equilibre el peso de la carga de forma uniforme en ambos lados.

Accesorios y modificaciones

La modificación de la motocicleta o la utilización de accesorios que no sean de Honda podrán hacer que ésta resulte poco segura. Antes de considerar hacer modificaciones o utilizar accesorios que no sean de Honda, asegúrese de leer la siguiente información:

ADVERTENCIA

Los accesorios o modificaciones no apropiadas pueden dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y modificaciones.

Accesorios

Le recomendamos encarecidamente que emplee sólo accesorios genuinos de Honda que hayan sido específicamente diseñados y probados para su motocicleta. Puesto que Honda no puede probar todos los demás accesorios, usted será el responsable de la correcta selección, instalación y utilización de los accesorios que no sean de la marca Honda. Solicite asistencia a su concesionario y siga siempre estas directrices:

- Asegúrese de que el accesorio no interfiera con ninguna luz, reduzca la distancia al suelo ni el ángulo de inclinación lateral, así como que no limite el recorrido de la suspensión, movimiento de la dirección, ni altere su postura de conducción o interfiera con la operación de ninguno de los controles.
- Asegúrese de que el equipo eléctrico no exceda la capacidad del sistema eléctrico de la motocicleta (página 115). Un fusible fundido puede ocasionar una pérdida de luz o de potencia de en el motor.

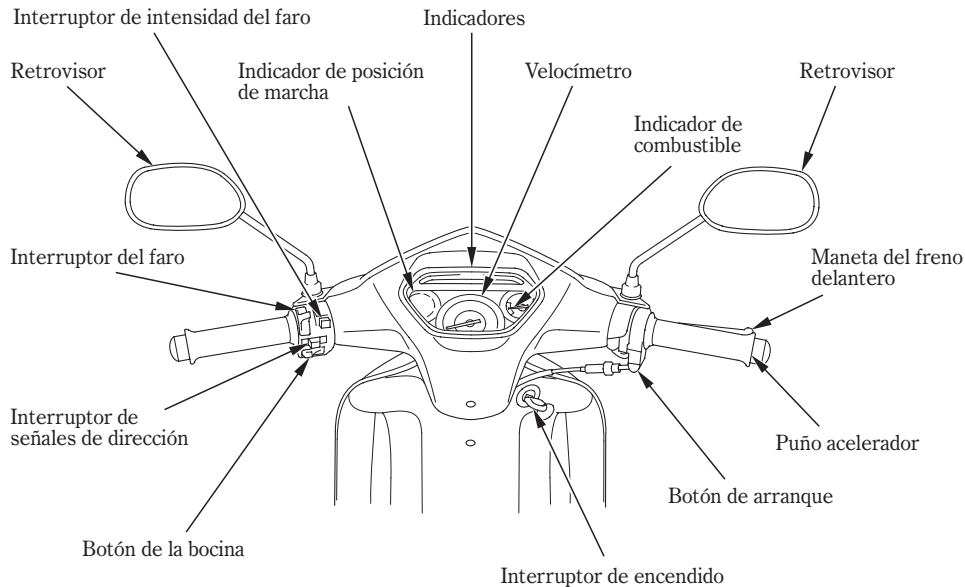
- No enganche un remolque ni sidecar a la motocicleta. Esta motocicleta no ha sido diseñada para llevar estos accesorios, y su uso puede perjudicar seriamente la conducción de la misma.

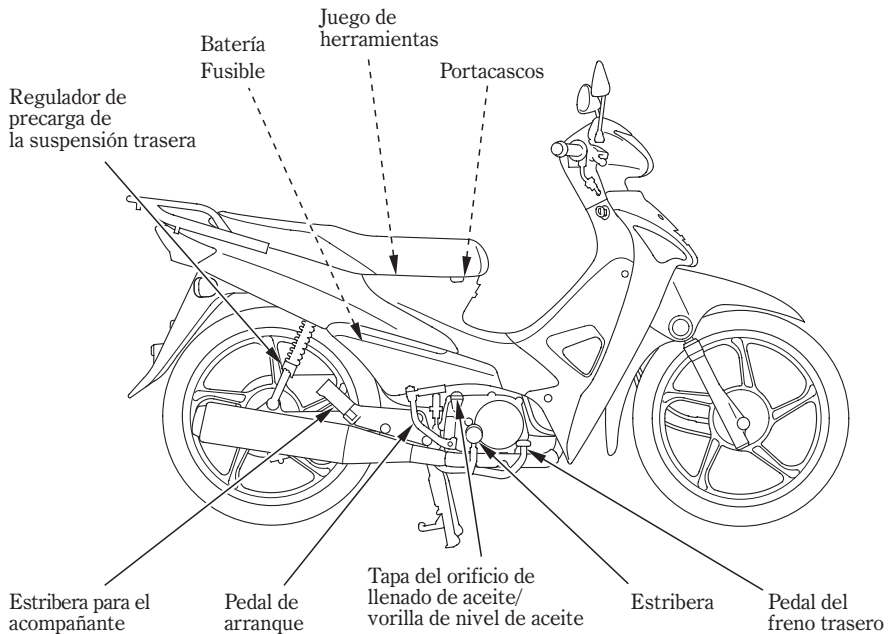
Modificaciones

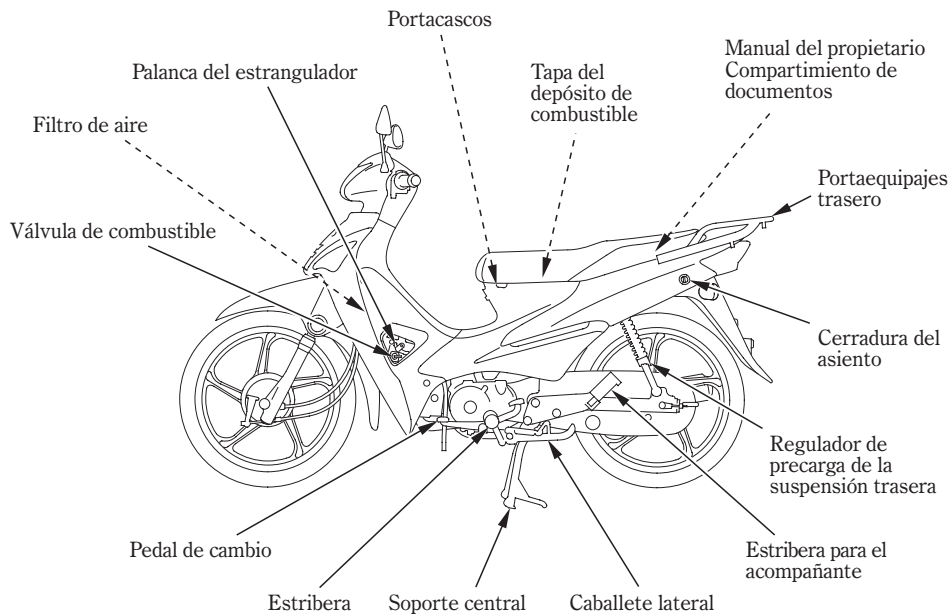
Le recomendamos encarecidamente que no quite nada del equipo original ni modifique la motocicleta de forma alguna que pueda cambiar su diseño o funcionamiento. Este tipo de cambios puede perjudicar seriamente a la conducción, la estabilidad y el frenado de la motocicleta, haciendo que su conducción resulte poca segura.

El quitar o modificar las luces, silenciadores, sistema de control de emisiones u otras partes del equipamiento original también puede hacer de ella un vehículo ilegal.

UBICACIÓN DE LAS PIEZAS



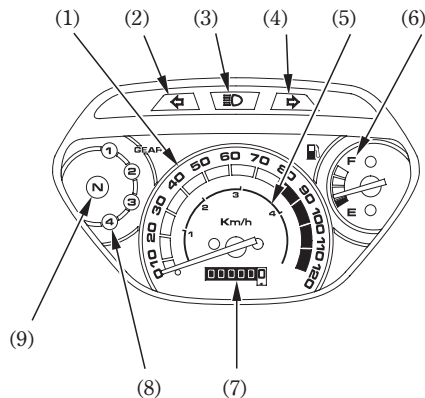




INSTRUMENTOS E INDICADORES

Los indicadores están incluidos en el tablero de instrumentos. Sus funciones se describen en las tablas de las páginas siguientes.

- (1) Velocímetro
- (2) Indicador de intermitente izquierdo
- (3) Indicador de luz de carretera
- (4) Indicador de intermitente derecho
- (5) Alcance de velocidades
- (6) Indicador de combustible
- (7) Cuentakilómetros
- (8) Indicador de posición de marcha
- (9) Indicador de punto muerto



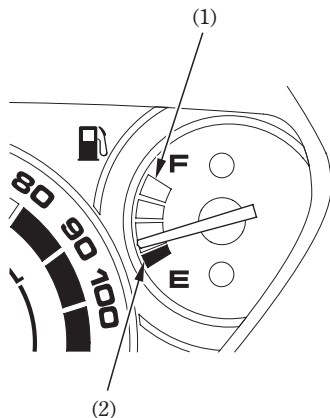
| (N.º de ref.) Descripción | Función |
|---|--|
| (1) Velocímetro | Muestra la velocidad de conducción. |
| (2) Indicador de intermitente izquierdo (verde) | Parpadea cuando se utiliza el intermitente izquierdo. |
| (3) Indicador de luz de carretera (azul) | Se enciende cuando está encendida la luz larga del faro. |
| (4) Indicador de intermitente derecho (verde) | Parpadea cuando se utiliza el intermitente derecho. |
| (5) Gama de marchas | Muestra la gama de velocidades apropiada para cada marcha. |
| (6) Indicador de combustible | Muestra aproximadamente la cantidad de combustible disponible (página 13). |
| (7) Cuentakilómetros | Muestra los kilómetros acumulados. |
| (8) Indicador de posición de marcha | Indica las marchas de transmisión a engranar. |
| (9) Indicador de punto muerto (verde) | Se enciende cuando la transmisión está en punto muerto. |

Indicador de combustible

Cuando la aguja del medidor se introduce en la banda roja (2), significa que queda poco combustible y que deberá repostar tan pronto como sea posible.

La cantidad de combustible que queda en el depósito cuando la aguja entra en la banda roja con el vehículo recto es aproximadamente de:

1,2ℓ



(1) Indicador de combustible

(2) Banda roja

COMPONENTES PRINCIPALES

(Información que usted necesita para utilizar esta motocicleta)

SUSPENSIÓN

Cada amortiguador (1) tiene 5 posiciones de ajuste para diferentes cargas o condiciones de conducción.

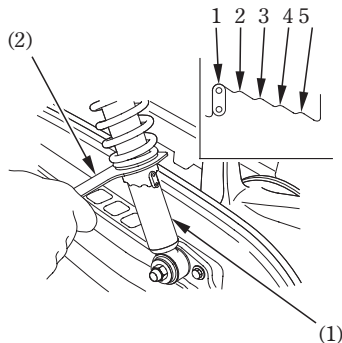
Emplee una llave de clavija (2) para ajustar los amortiguadores traseros.

La posición del amortiguador debe ser ajustada en secuencia (1-2-3-4-5 o 5-4-3-2-1).

El intentar ajustarla directamente de 1 a 5 o de 5 a 1 puede dañar el amortiguador.

Las posiciones 2 a 5 aumentan la carga previa del resorte para que la suspensión trasera sea más dura, y pueden utilizarse cuando la motocicleta lleve cargas muy pesadas. Asegúrese de ajustar ambos amortiguadores en la misma posición.

Posición normal: 1



(1) Amortiguador

(2) Llave de gancho

FRENOS

Los frenos son ítemes de seguridad personal y deben mantenerse siempre bien ajustados.

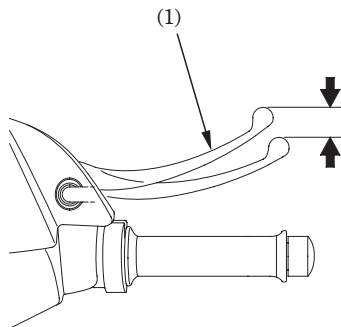
La distancia recorrida por la palanca del freno delantero o pedal del freno trasero antes de que el freno empiece a frenar recibe el nombre de juego libre.

Freno delantero

Mida el juego libre en la punta de la palanca del freno delantero (1). El juego libre deberá ser de:

10 –20 mm

Ajuste el juego libre de la palanca del freno con la rueda delantera orientada en el sentido de avance en línea recta.

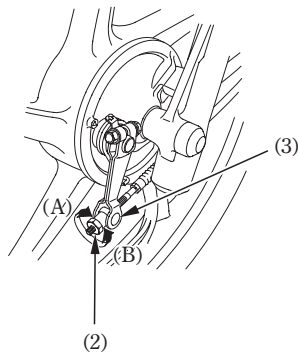


(1) Maneta del freno delantero

Ajuste:

1. Ajuste el juego libre de la palanca del freno con la tuerca de ajuste del freno delantero (2). Girando la tuerca hacia la derecha se reducirá el juego libre, y girándola hacia la izquierda se incrementará el juego libre.

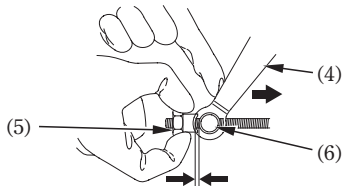
Asegúrese que el corte de la tuerca de ajuste se asiente en el pasador del brazo del freno (3) después de haber realizado el ajuste final del juego libre.



- (2) Tuerca de ajuste del freno delantero
- (3) Posador del brazo del freno
- (A) Disminuye el juego libre
- (B) Aumenta el juego libre

2. Accione el freno varias veces y compruebe si la rueda gira libremente al soltar la palanca del freno.

Después del ajuste, empuje el brazo del freno (4) para confirmar que hay cierta holgura entre la tuerca de ajuste del freno delantero (5) y el pasador del brazo del freno (6).



- (4) Brazo del freno
- (5) Tuerca de ajuste del freno delantero
- (6) Posador del brazo del freno

Después del ajuste, confirme el juego libre de la maneta del freno.

Si no pudiese lograr los ajustes apropiados siguiendo este método, póngase en contacto con su concesionario Honda.

Otras comprobaciones:

Compruebe el cable del freno por si estuviese retorcido o desgastado, lo que podría causar agarrotamientos u otros fallos.

Lubrique el cable del freno con un lubricante de cables de venta en el comercio especializado para evitar que se desgaste o corra prematuramente. Asegúrese que la leva del freno, resorte y dispositivos de fijación estén en buenas condiciones.

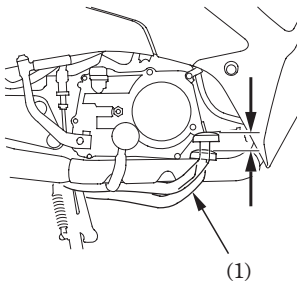
Freno trasero

Ajuste:

1. Apoye la motocicleta en su soporte central.
2. Mida la distancia recorrida por el pedal del freno trasero (1) antes de que el freno empiece a frenar.

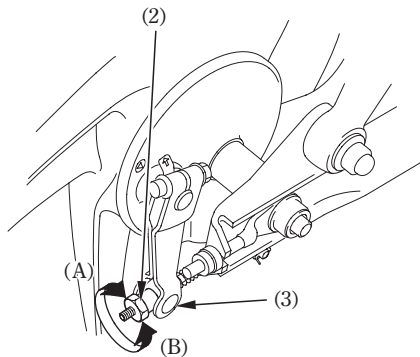
El juego libre deberá ser:
20 – 30 mm

3. Si fuese necesario realizar ajustes, gire la tuerca de ajuste del freno trasero (2).



(1) Pedal del freno trasero

Realice el ajuste girando la tuerca de ajuste del freno trasero media vuelta cada vez. Asegúrese de que el corte de la tuerca de ajuste esté asentado en la base de la leva del freno (3) después de haber realizado el ajuste final del juego libre.



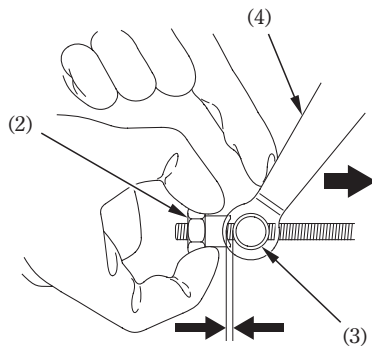
- (2) Tuerca de ajuste del freno trasero
- (3) Posador del brazo del freno
- (A) Disminuye el juego libre
- (B) Aumenta el juego libre

4. Accione los frenos varias veces para comprobar que la rueda gira libremente después de soltar el pedal del freno.

Si no pudiese lograr los ajustes apropiados siguiendo este método, póngase en contacto con su concesionario Honda.

Después del ajuste, empuje el brazo del freno (4) para confirmar que hay cierta holgura entre la tuerca de ajuste del freno trasero (2) y el pasador del brazo del freno (3).

Después del ajuste, confirme el juego libre del pedal del freno trasero.



- (2) Tuerca de ajuste del freno trasero
- (3) Posador del brazo del freno
- (4) Brazo del freno

Otras comprobaciones:

Asegúrese que la brazo del freno, el varilla del freno, el resorte y los dispositivos de ajuste estén en buenas condiciones.

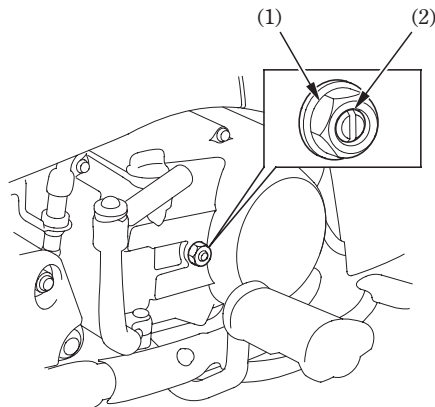
EMBRAGUE

Ajuste:

1. Afloje la contratuerca del ajustador (1).
2. Gire el ajustador del embrague (2) hacia la derecha una vuelta; no lo gire excesivamente.
3. Gire lentamente el ajustador hacia la izquierda hasta que note un poco de resistencia.
4. Desde esta posición, gire el ajustador 1/8 de vuelta hacia la derecha, y apriete la contratuerca.
5. Después del ajuste, efectúe una circulación de prueba para asegurarse que el embrague funciona correctamente.

El motor deberá ponerse en marcha fácilmente mediante el pedal de arranque sin que patine el embrague. Al cambiar de velocidad, el funcionamiento del embrague debe ser suave y ligero, especialmente cuando se cambia a punto muerto.

Si no puede obtener el ajuste apropiado, o si el embrague no funciona correctamente, póngase en contacto con su concesionario Honda.



- (1) Contratuerca del ajustador
(2) Ajustador del embrague

COMBUSTIBLE

Válvula de combustible

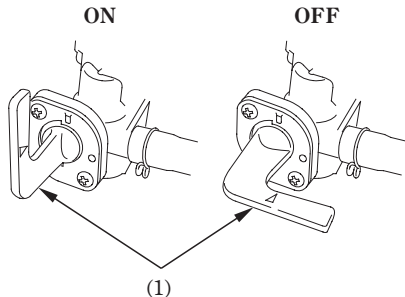
La válvula de combustible de dos vías (1) está en el lado izquierdo cerca del carburador.

ON

Con la válvula del combustible en la posición ON, el combustible circulará desde el suministro principal del combustible al carburador.

OFF

Con la válvula del combustible en la posición OFF, el combustible no podrá circular desde el depósito al carburador. Gire la válvula a la posición OFF siempre que no utilice la motocicleta.



(1) Válvula de combustible

Depósito de combustible

El depósito de combustible está debajo del asiento. La capacidad del depósito de combustible es:

3,8ℓ

Suba el asiento (página 35). Extraiga la tapa de relleno de combustible (1) girándola hacia la izquierda.

No llene demasiado el tanque. El combustible no deberá llegar al cuello de llenado (2).

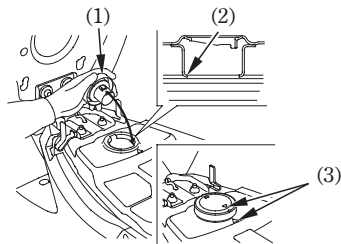
Después de repostar, asegúrese de apretar con seguridad la tapa de relleno girándola hacia la derecha.

Asegúrese de que la marca de la flecha (3) de la tapa de relleno de combustible esté alineada con la del depósito de combustible.

⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Manejando el combustible se podrá quemar o lesionar gravemente.

- Pare el motor y mantenga el calor, las chispas y las llamas alejadas.
- Reposte solamente en exteriores.
- Limpie inmediatamente el combustible derramado.



- (1) Tapa del depósito de combustible
(2) Boca orificio de relleno
(3) Marcas de flecha

Utilice combustible sin plomo de 91 octanos o más.

NOTA

Si las “detonaciones” o el “golpeteo” se producen a una velocidad estable del motor con carga normal, cambie de marca de gasolina. Si las detonaciones o el golpeteo persisten, consulte a su concesionario Honda. Si no lo hace así, se considerará como utilización incorrecta, y los daños causados por la utilización incorrecta no quedan cubiertos por la garantía limitada de Honda.

En ocasiones podrá notar ligeros golpes de encendido durante el funcionamiento bajo cargas pesadas. Esto no es una causa que deba preocuparle, simplemente significa que el motor está funcionando eficientemente.

Gasolina con alcohol

Si desea emplear un combustible con contenido de alcohol (gasohol), asegúrese de que su octanaje sea por lo menos tan alto como el recomendado por Honda.

Hay dos tipos de “gasohol”: uno que contiene etanol, y otro que contiene metanol.

No emplee combustible que contenga más del 10 % de etanol.

No emplee combustible que contenga metanol (metilo o alcohol de madera) si no contiene cosolventes e inhibidores contra la corrosión para metanol.

No emplee nunca combustible que contenga más del 5 % de metanol, aunque tenga cosolventes e inhibidores contra la corrosión.

El empleo de gasolina con un contenido superior al 10% de etanol (o del 5% de metanol) puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la línea de combustible.
- Causar corrosión del depósito de combustible.
- Causar una marcha deficiente.

Antes de adquirir combustible de una gasolinera desconocida, compruebe si el combustible tiene alcohol. Si lo tuviese, asegúrese del tipo y porcentaje de alcohol utilizado. Si notase algún síntoma de funcionamiento inapropiado cuando utiliza gasolina con alcohol, o una que usted cree que tiene alcohol, cambie la gasolina por otra que usted sepa que no tiene alcohol.

ACEITE DEL MOTOR

Comprobación del nivel de aceite del motor

Compruebe diariamente el nivel de aceite del motor antes de conducir la motocicleta.

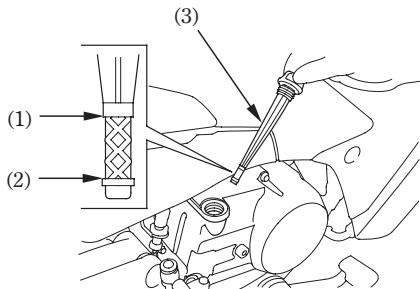
El nivel debe ser mantenido entre las marcas de nivel superior (1) e inferior (2) en la tapa/varilla de nivel (3) para colocar aceite.

1. Ponga en marcha el motor y déjelo al ralentí durante 3 a 5 minutos.
2. Pare el motor y sostenga la motocicleta en su soporte central en un piso firme y nivelado.
3. Después de 2 ó 3 minutos, extraiga el tapón de relleno/varilla de medición del nivel de aceite, limpera y vuelva a insertar la tapa de relleno/varilla de medición del nivel de aceite sin enroscarla. Extraiga el tapón de relleno/varilla de medición del nivel de aceite. El nivel de aceite debe estar entre las marcas del nivel superior e inferior del tapón de relleno/varilla de medición del nivel de aceite.
4. Si fuese necesario, añada el aceite especificado hasta alcanzar (vea la página 67) la marca de nivel superior. No llene excesivamente.

5. Vuelva a instalar el tapón del orificio de llenado de aceite/varilla de nivel. Compruebe si hay fugas de aceite.

NOTA

El funcionamiento del motor sin suficiente presión de aceite podría ser causa de que éste sufriese serias averías.



- (1) Marca de nivel superior
- (2) Marca de nivel inferior
- (3) Tapa del orificio de llenado de aceite/
varilla de nivel de aceite

NEUMÁTICOS

Para utilizar la motocicleta de forma segura, los neumáticos deberán ser del tipo y tamaño apropiados, estar en buenas condiciones con las estrías adecuadas, y correctamente inflados.

ADVERTENCIA

Si utiliza neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Presión de los neumáticos

Unos neumáticos correctamente inflados proporcionan la mejor combinación de manejo, duración de la parte de rodadura, y confort de marcha. Por lo general, los neumáticos insuficientemente inflados se desgastan sin uniformidad, afectan adversamente el manejo, y son más sensibles a los fallos debidos al sobrecalentamiento. Los neumáticos insuficientemente inflados también pueden causar daños en las ruedas cuando se pasa por terreno rocoso. Los neumáticos excesivamente inflados hacen que la motocicleta sea dura, se dañan con mayor facilidad en terrenos en mal estado y se desgastan sin uniformidad.

Asegúrese de que las tapas del vástago de las válvulas estén bien apretadas. Si es necesario, instale tapas nuevas.

Compruebe siempre la presión de los neumáticos en “frío” – cuando la motocicleta haya estado aparcada durante tres horas por lo menos. Si comprueba la presión en “caliente” – después de haber conducido la motocicleta aunque sólo hayan sido unos cuantos kilómetros – , la lectura será más alta que si los neumáticos hubieran estado en “frío”. Esto es normal, y en estas condiciones no deberá desinflarlos hasta las presiones en “frío” indicadas más abajo. Si lo hace, los neumáticos estarán menos inflados de lo requerido.

Las presiones en “frío” de los neumáticos son:

| kPa (kgf/cm ²) | | |
|----------------------------|-----------|------------|
| Conductor solamente | Delantero | 200 (2,00) |
| | Trasero | 225 (2,25) |
| Conductor y un pasajero | Delantero | 200 (2,00) |
| | Trasero | 280 (2,80) |

Inspección

Cada vez que compruebe la presión de los neumáticos, deberá examinar también el dibujo y perfiles para ver si están desgastados, dañados, o tienen incrustados objetos extraños:

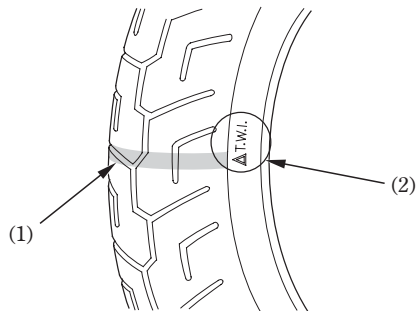
Observe si hay:

- Golpes o bultos en los laterales del neumático o en del dibujo. Sustituya el neumático si encuentra cualquier golpe o bulto.
- Cortes, rajas o grietas en el neumático. Sustituya el neumático si puede ver la carcasa.
- Desgaste excesivo del dibujo.

También, si pilla un bache o golpea algún objeto duro, pare en el arcén de la forma más rápida y segura que pueda e inspecciones cuidadosamente los neumáticos para ver si están dañados.

Desgaste del dibujo de los neumáticos

Reemplace los neumáticos inmediatamente cuando aparezca el indicador de desgaste en el neumático.



(1) Indicador de desgaste

(2) Marca de ubicación de la banda de rodadura

Reparación y sustitución de la cámara

Si se pincha o daña una cámara, deberá sustituirla lo antes posibles. Una cámara reparada podrá no proporcionar la misma fiabilidad que una nueva, y podrá fallarle cuando esté conduciendo.

Si necesita hacer una reparación temporal poniendo un parche a la cámara o utilizando un aerosol de sellado, conduzca con mucha precaución a velocidad reducida y sustituya la cámara antes de volver a conducir. Cada vez que se cambie la cámara, deberá inspeccionarse cuidadosamente el neumático como se describe en la página 27 .

Cambio de la rueda

Los neumáticos con los que salió de fábrica su motocicleta han sido diseñados según el rendimiento y capacidades de su motocicleta y le ofrecen la mejor combinación de conducción, frenado, durabilidad y comodidad.

ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos no apropiados en su motocicleta puede afectar a la conducción y la estabilidad. Esto puede dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice siempre neumáticos del tamaño y tipo recomendados en este manual de instrucciones.

Los neumáticos recomendados para su motocicleta son:

Delantero: 2.50 – 17 38L
CHENGSHIN C6511

Trasero: 2.75 – 17 47P
CHENGSHIN C6512

Tipo: tejido al sesgo, cámara

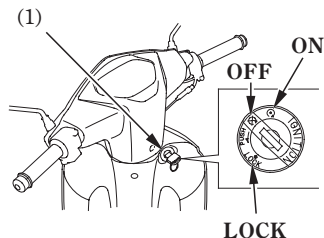
Siempre que sustituya un neumático, utilice uno que sea equivalente al original y asegúrese de que la rueda esté equilibrada después de instalar un neumático nuevo.

Recuerde también sustituir la cámara siempre que sustituya el neumático. La cámara vieja probablemente se haya estirado y, si la instala en un neumático nuevo, podría fallar.

COMPONENTES INDIVIDUALES ESENCIALES

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

El interruptor de encendido (1) está en el lado derecho debajo de la pipa de la dirección.



(1) Interruptor de encendido

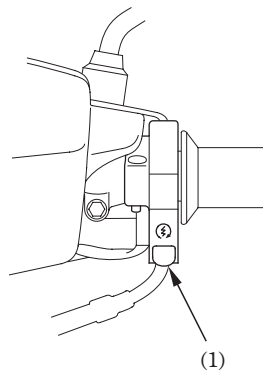
| Posición de la llave | Función | Extracción de la llave |
|-----------------------------------|--|-----------------------------|
| LOCK (bloqueo de la dirección) | La dirección está bloqueada. El motor y las luces no se pueden utilizar. | La llave puede retirarse |
| ⊗ (OFF) | Ni el motor ni las luces pueden utilizarse. | La llave puede retirarse |
| ○ (ON) | El motor y las luces funcionan. | La llave no puede retirarse |

MANDO DEL MANILLAR DERECHO

Botón de arranque

El botón de arranque (1) está al lado del puño del acelerador.

Cuando se presiona el botón de arranque, el motor de arranque hace girar el motor. Consulte el procedimiento de arranque en la página 44.



(1) Botón de arranque

MANDOS DEL MANILLAR IZQUIERDO

Interruptor del faro (1)

El interruptor del faro (1) tiene tres posiciones: ☼, ☽☽ y "OFF", marcada con un punto blanco debajo de ☽☽.

☼ : Faro, luz de cola y luces de medidores encendidas.

☽☽ : Luz de posición, luz de cola y luces de medidores encendidas.

- (OFF): Faro, luz de cola, luz de posición y luces de medidores apagadas.

El faro sólo opera cuando el motor está en marcha.

Interruptor de intensidad de luz del faro (2)

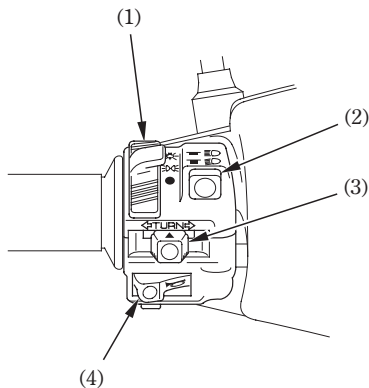
Presione el interruptor de intensidad de luz del faro hacia la posición ≡D (HI) para seleccionar la luz de carretera, y hacia la posición ≡D (LO) para seleccionar la luz de cruce.

Interruptor de intermitentes (3)

Mueva el interruptor hacia la posición ⇐ para indicar un giro hacia la izquierda, y hacia la posición ⇒ para indicar un giro hacia la derecha. Presiónelo para apagar los intermitentes.

Botón de la bocina (4)

Presione este botón para que suene la bocina.



- (1) Interruptor del faro
- (2) Interruptor de intensidad del faro
- (3) Interruptor de señales de dirección
- (4) Botón de la bocina

CARACTERÍSTICAS

(No son necesarias para el funcionamiento)

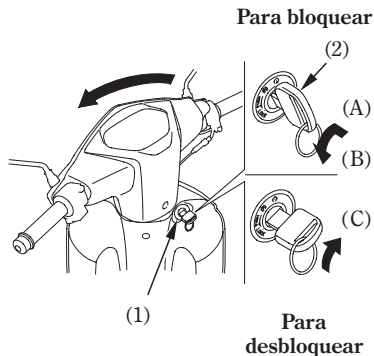
BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN

La dirección puede bloquearse cuando el interruptor de encendido (1) está en la posición "LOCK".

Para bloquear la dirección, gire el manillar completamente hacia la izquierda o derecha, y gire la llave de encendido (2) a la posición LOCK mientras la empuja. Extraiga la llave.

Para desbloquear la dirección, gire la llave a la posición OFF.

No ponga la llave en la posición LOCK mientras conduce la motocicleta porque podría perder el control del vehículo.



(1) Interruptor de encendido

(2) Llave de contacto

(A) Empuje hacia adentro

(B) Gire hacia la posición LOCK

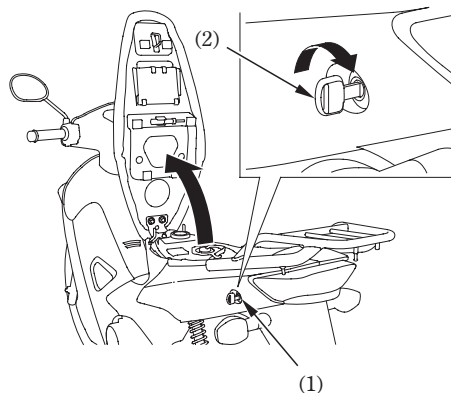
(C) Gire hacia la posición OFF

CERRADURA DEL ASIENTO

El cierre (1) del asiento, está en el costado izquierdo por debajo del asiento.

Para levantar el asiento, inserte la llave de encendido (2) y gírela hacia la derecha.

Para bloquear el asiento, bájelo y presiónelo hacia abajo hasta que se bloquee. Antes de conducir asegúrese de que el asiento esté bien sujeto.



(1) Cerradura del asiento

(2) Llave de contacto

PORTACASCOS

El portacasco elimina la necesidad de llevar consigo el casco después de estacionar.

Los portacascos están debajo del asiento.

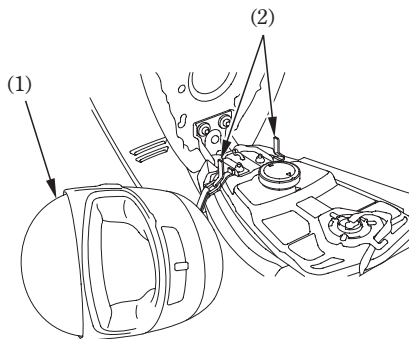
Levante el asiento (página 35).

Cuelgue el casco (1) en los ganchos (2) que hay en la bisagra del asiento y baje el asiento para bloquearlo. Para sacar un casco, desbloquee el asiento. Levante el casco para extraerlo del portacascos y baje el asiento, asegurándose de que queda bloqueado antes de circular.

⚠ ADVERTENCIA

Si conduce con un casco sujetado en el soporte para casco, el casco podrá interferir con la rueda trasera o con la suspensión y provocar a un accidente en el que podrá tener lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice el soporte para casco solamente mientras esté aparcado. No conduzca con un casco sujetado en el soporte.

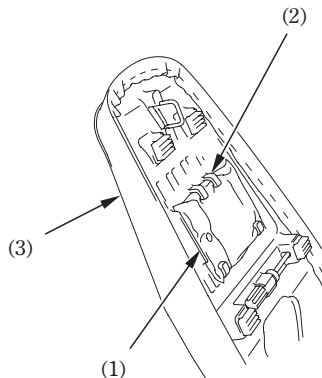


- (1) Casco
- (2) Ganchos

BOLSA DE DOCUMENTOS

La bolsa de documentos (1) está en el compartimiento de documentos (2) del lado inverso del asiento (3).

El manual del propietario y otros documentos deben guardarse en esta bolsa. Cuando lave la motocicleta, tenga cuidado de no mojar esta zona con agua.



- (1) Bolsa de documentos
- (2) Compartimiento de documentos
- (3) Asiento

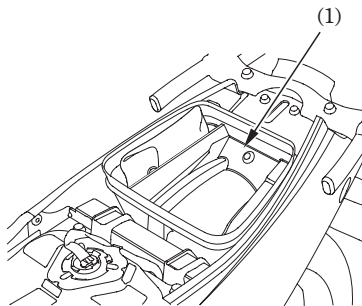
COMPARTIMIENTO CENTRAL

El compartimiento central (1) está debajo del asiento. Apertura y cierre:

Consulte “CERRADURA DEL ASIENTO” (página 35).

El compartimiento central podrá calentarse con el calor del motor. No guarde en este compartimiento comida ni otros artículos que sean inflamables o que puedan deteriorarse con el calor.

No dirija agua a presión directamente contra el compartimiento central, ya que el agua podrá penetrar en su interior.



(1) Compartimiento central

TAPA LATERAL DERECHA

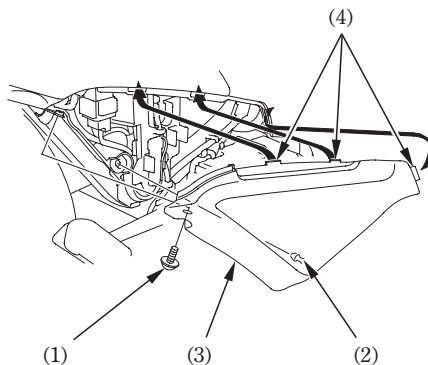
Debe extraerse la cubierta lateral derecha para realizar el mantenimiento de la batería y de los fusibles.

Desmontaje:

1. Quite los tornillo (1).
2. Extraiga el saliente (2).
3. Baje la cubierta lateral (3) para liberar las lengüetas (4).

Montaje:

- La instalación puede hacerse en el orden inverso al desmontaje.



(1) Tornillo
(2) Punta

(3) Tapa lateral
(4) Lengüetas

CUBIERTA DELANTERA

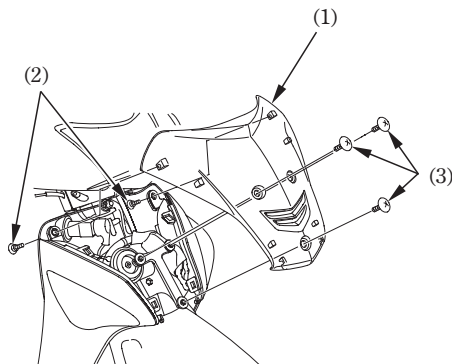
La cubierta frontal debe extraerse para poder extraer la caja del faro.

Desmontaje:

- Extraiga la cubierta frontal (1) extrayendo los tornillos A (2) y los tornillos B (3).

Montaje:

- La instalación puede hacerse en el orden inverso al desmontaje.



- (1) Cubierta delantera
- (2) Tornillos A
- (3) Tornillos B

CAJA DEL FARO

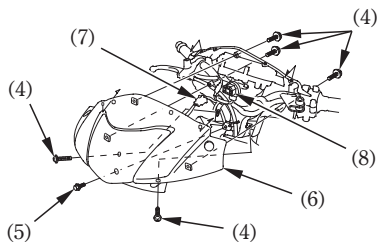
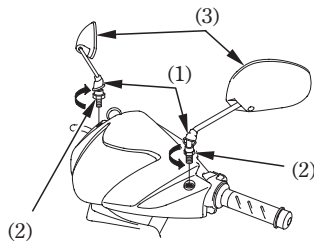
La caja del faro deberá extraerse para poder reemplazar la bombilla del faro.

Desmontaje:

1. Quite la cubierta delantera (página 40).
2. Empuje hacia atrás las cubiertas guardapolvo de goma (1).
3. Afloje las contratuercas (2) y extraiga los espejos retrovisores (3).
4. Quite los tornillos (4).
5. Extraiga el perno (5).
6. Extraiga la caja del faro (6), y desconecte entonces el conector (7) y el receptáculo (8).

Montaje:

- La instalación puede hacerse en el orden inverso al desmontaje.
- Para instalar los espejos retrovisores.
 1. Instale los espejos retrovisores hasta que no puedan girar más.
 2. Afloje los espejos retrovisores aproximadamente 2 vueltas.
 3. Ajuste los espejos retrovisores.
 4. Apriete las contratuercas e instale las cubiertas contra el polvo.



- (1) Cubiertas guardapolvo de goma
(2) Contratuercas
(3) Espejos retrovisores
(4) Tornillos

- (5) Perno
(6) Caja del faro
(7) Conector
(8) Llave

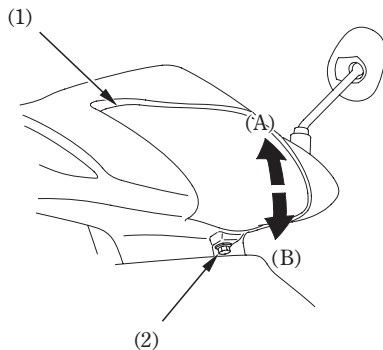
AJUSTE VERTICAL DEL ENFOQUE DEL FARO DELANTERO

El ajuste vertical podrá realizarse moviendo el faro (1) como sea necesario.

Para mover el faro, afloje el perno (2).

Apriete el perno después del ajuste.

Respete las leyes y regulaciones locales.



(1) Faro
(2) Perno

(A) Arriba
(B) Abajo

OPERACIÓN

INSPECCIÓN ANTES DE CONDUCIR

Por su propia seguridad, es muy importante que antes de cada conducción dedique unos momentos para caminar alrededor de la motocicleta comprobando su condición. Si detecta algún problema, asegúrese de solucionarlo, o de pedirle al distribuidor Honda que lo haga por usted.

ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado a la motocicleta o si no corrige un problema antes de conducir podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Realice siempre una inspección antes de conducir para corregir cualquier problema que pueda haber.

1. Nivel de aceite del motor: añada aceite de motor si fuese necesario (página 25). Compruebe si hay fugas.
2. Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario (página 22). Compruebe si hay fugas.
3. Frenos delantero y trasero
Compruebe la operación y ajuste el juego libre si es necesario (páginas 15 – 17 , 18 – 19).
4. Neumáticos: compruebe su estado y presión (páginas 26 – 28).
5. Cadena de transmisión: compruebe su condición y holgura (página 77). Ajuste y lubrique si fuese necesario.
6. Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en cualquier posición que se ponga el manillar.
7. Luces y bocina – compruebe que el faro, la luz del freno/intermitentes, tarsera, los indicadores y la bocina funcionan correctamente.

PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR

Siga siempre el procedimiento correcto de arranque descrito a continuación.

Los humos de escape de su motocicleta contienen gas de monóxido de carbono que es venenoso. En lugares cerrados tales como en un garaje se pueden acumular rápidamente altos niveles de monóxido de carbono. No arranque el motor teniendo cerrada la puerta del garaje. Aún con la puerta abierta, tenga en motor en marcha solamente el tiempo suficiente necesario para sacar la motocicleta del garaje.

No emplee el motor de arranque eléctrico durante más de 5 segundos seguidos. Suelte el botón y espere unos 10 segundos antes de volver a presionarlo.

No accione el pedal de arranque mientras el motor esté en marcha porque podría dañarse el motor. No aplique fuerza excesiva en el pedal de arranque.

Levante el pedal de arranque para plegarlo una vez el pedal de arranque haya vuelto al tope del pedal.

Preparación

Antes de arrancar, inserte la llave, gire el interruptor de encendido \odot (ON) y confirme lo siguiente:

- La transmisión está en punto muerto (el indicador de punto muerto está encendido).
- La válvula de combustible está abierta.

Procedimiento de puesta en marcha

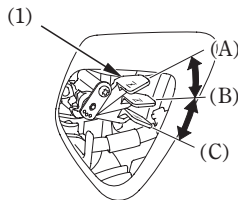
Para volver a poner en marcha un motor que está caliente, siga el procedimiento indicado en “Temperatura alta del aire.”

Temperatura normal del aire

10°– 35°C

1. Empuje la palanca del estrangulador (1) hacia la posición de activación completa (A).
2. (Emplee el botón de arranque)
Con la mariposa de gases abierta de 1/8 – 1/4, presione el botón de arranque.
(Emplee el pedal de arranque)
Pise ligeramente el pedal de arranque hasta que note resistencia.
Entonces, el pedal de arranque retornará a la posición superior de su carrera.
Con la mariposa de gases abierta de 1/8 – 1/4, opere el pedal de arranque.
Empuje el pedal desde la posición superior de la carrera hasta abajo con un movimiento rápido y seguido.

3. Inmediatamente después de haber arrancado el motor, empuje hacia abajo la palanca del estrangulador a la posición intermedia (B).
4. Caliente el motor abriendo y cerrando ligeramente el acelerador.
5. Aproximadamente medio minuto después de ponerse en marcha el motor, empuje la palanca del estrangulador completamente hacia abajo, hacia la posición de desactivación completa (C).
6. Si el ralentí no fuese estable, abra ligeramente el acelerador.



- (1) Palanca del estrangulador
(A) Posición de apertura completa
(B) Posición intermedia
(C) Posición de cierre completo

Temperatura alta del aire

35 °C o más

No utilice el estrangulador.

1. (Emplee el botón de arranque)
2. Con la mariposa de gases un poco abierta, presione el botón de arranque. (Emplee el pedal de arranque)
Pise ligeramente el pedal de arranque hasta que sienta resistencia.
Después deje que el arrancador retorne al punto superior de su carrera.

Con el acelerador ligeramente abierto, accione el arrancador. Acciónelo desde el punto superior de su carrera hasta el punto inferior con un movimiento rápido y continuo.

No deje que el pedal de arranque vuelva libremente contra su tope porque el cárter del motor podría estropearse.

Temperatura baja del aire

10 °C o menos


1. Siga los pasos 1 al 2 de “Temperatura normal del aire”.
2. Caliente el motor abriendo y cerrando ligeramente el acelerador.
3. Continúe calentando el motor hasta que el ralentí sea suave y responda al acelerador cuando la palanca del estrangulador esté desactivada completamente (C).

NOTA


La utilización excesiva del estrangulador puede estropear la lubricación del pistón y cilindro.

Motor ahogado

<Emplee el botón de arranque>

Si el motor no arranca después de varios intentos, es posible que esté anegado con demasiado combustible. Para restaurar el motor cuando está anegado, gire el interruptor de encendido a la posición  (ON), y mueva la palanca del estrangulador para cerrarlo por completo (Fully OFF) (C). Abra por completo la mariposa de gases y presione el botón de arranque durante 5 segundos. Si el motor se pone en marcha, cierre rápidamente la mariposa de gases, y luego ábrala un poco si el ralentí es inestable. Si no arranca el motor, espere 10 segundos, y luego siga el Procedimiento de arranque.

<Emplee el pedal de arranque >

Si no arranca el motor después de varios intentos repetidos, es posible que se haya anegado con demasiado combustible. Para restaurar el motor, desconecte el interruptor de encendido y mueva la palanca del estrangulador para cerrarlo por completo (Fully OFF) (C). Abra por completo la mariposa de gases y vire el motor varias veces con el pedal de arranque. Gire el interruptor de encendido a la posición  (ON) y abra un poco

la mariposa de gases; arranque el motor empleando el pedal de arranque.

RODAJE

Contribuya a garantizar la fiabilidad y rendimiento futuros de su motocicleta prestando atención especial a la forma en que conduce durante los primeros 500 km.

Durante este período, evite las salidas a todo gas y las aceleraciones rápidas.

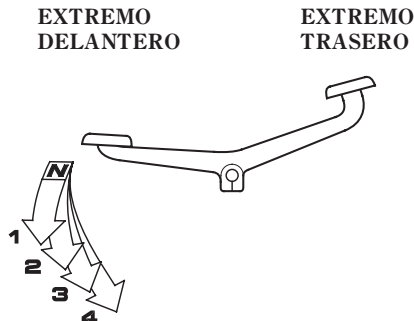
CONDUCCIÓN

Revise la sección Seguridad de la motocicleta (páginas 1 – 7) antes de conducir.

Asegúrese de que el soporte lateral esté completamente retraído antes de circular con la motocicleta. Si el soporte está extendido, puede interferir con el control durante un giro hacia la izquierda.

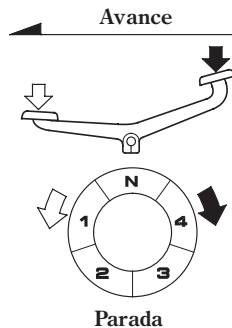
1. Caliente el motor.
2. Mientras el motor está al ralentí, cambie a primera (baja) pisando la palanca de cambios con la punta del pie.
3. Abra lentamente la mariposa de gases para que la motocicleta empiece a avanzar con suavidad y, cuando la motocicleta alcance una velocidad moderada, cierre la mariposa de gases y pise la palanca de cambios con la punta del pie para cambiar a segunda.
4. Esta secuencia se repite para cambiar progresivamente a la siguiente marcha más alta.
5. La reducción de las marchas se realiza pisando la palanca de cambios con el talón del pie.

6. Coordine el acelerador y el freno para desacelerar suavemente.
7. El freno delantero y trasero deben utilizarse al mismo tiempo y no deben aplicarse con tanta fuerza que las ruedas queden bloqueadas. De lo contrario, la eficacia del frenado se reducirá y será difícil controlar la motocicleta.



CAMBIO DE MARCHA

La operación de cambio de engranajes es un poco distinta al parar y mientras está en movimiento. Cuando desee parar, podrá cambiar de cuarta a punto muerto directamente con el sistema rotativo de 4 pasos.



(N) Punto muerto

(1) Primera

(2) Segunda

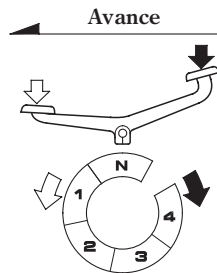
(3) Tercera

(4) 4ta (Superior)

Cuando se mueve se usa el sistema de retorno de 4 pasos hacia adelante.

No se puede hacer directamente el cambio de 4ª a punto muerto.

- Retorne siempre la empuñadura del acelerador en primer lugar antes de cambiar de marcha.
- Opere ligeramente con las puntas de los dedos del pie hasta empujar hacia abajo la palanca de cambios.
- Evite los cambios de marcha innecesarios y la circulación con el pie posado sobre la palanca de cambios porque podría dañar el mecanismo de cambios y el mecanismo del embrague.



Moviendo

(N) Punto muerto

(1) Primera

(2) Segunda

(3) Tercera

(4) 4ta (Superior)

El cambio de marcha correcto evitará dañar el motor y la transmisión.

Cambio a una velocidad mayor

El límite de alta velocidad de cada engranaje está mostrado en los límites de cambio de marcha (página 11).

Realice el cambio a una velocidad mayor antes de exceder el límite superior de velocidad.

El cambiar a una velocidad mayor a velocidades más altas que el límite superior de velocidad puede dañar el motor.

Cambio a una velocidad menor

El cambio a una velocidad menor a velocidades más altas que las indicadas en la tabla de abajo, pueden hacer que el motor sobrepase el límite de revoluciones y dañando el motor y la transmisión. Siga la tabla de abajo cuando cambie a una velocidad menor.

| Velocidad aceptable para cambiar a marcha inferior | |
|---|-----------------|
| Cuarta → Tercera | 75 km/h o menos |
| Tercera → Segunda | 50 km/h o menos |
| Segunda → Primera | 25 km/h o menos |

FRENADO

La motocicleta está provista de frenos de tambor de accionamiento mecánico. Al operar la palanca del freno se aplica el freno de tambor delantero. Al pisar el pedal del freno se aplica el freno de tambor trasero.

Para frenar normalmente, aplique poco a poco el freno delantero y el trasero al mismo tiempo mientras cambia a una velocidad inferior apropiada.


Para lograr la máxima desaceleración, cierre el acelerador y aplique firmemente el freno delantero y el trasero.

Notas importantes de seguridad:

- El accionamiento de la maneta del freno o del pedal del freno solamente, reducirá la acción de parada.
- Si se accionan excesivamente los controles del freno, se podrá bloquear la rueda, lo cual reducirá el control de la motocicleta.
- Cuando sea posible, reduzca la velocidad o frene antes de entrar en una curva, porque si cierra el acelerador o frena a media curva la rueda podrá patinar. El patinaje de la rueda reducirá el control de la motocicleta.
- Cuando se conduzca bajo la lluvia o con suelo mojado, o sobre superficies deslizantes, se reducirá la capacidad de maniobra y de parada. En estas condiciones todas sus acciones deberán ser suaves. Una aceleración, frenada o giro rápido podrá causar la pérdida del control. Por su propia seguridad, extreme las precauciones cuando frene, acelere o gire.

- Cuando descienda una pendiente larga, muy pronunciada, utilice el frenado de retención del motor cambiando a una marcha más baja, y empleando ambos frenos intermitentemente. Si se accionan los frenos de forma continua, éstos podrán recalentarse y se reducirá su eficacia.
- Si conduce con el pie apoyado en el pedal del freno o con la mano en la maneta del freno, es posible que se active la luz del freno, dando una indicación falsa a los otros conductores. También pueden sobrecalentarse los frenos, lo cual reduce su eficacia.

ESTACIONAMIENTO

1. Después de parar la motocicleta, ponga la transmisión en punto muerto, gire la válvula del combustible a la posición OFF, gire el manillar completamente hacia la izquierda, gire el interruptor de encendido a la posición  (OFF) y extraiga la llave.
2. Emplee el soporte lateral o el central para apoyar la motocicleta cuando la estacione.

Estacione la motocicleta en un piso firme y nivelado para evitar que se caiga.

Si tiene que estacionar en una superficie un poco en pendiente, oriente la parte frontal de la motocicleta hacia arriba para reducir la posibilidad de salirse el soporte central o de que pueda volcar.

3. Bloquee la dirección para evitar robos (página 34).

SUGERENCIAS PARA EVITAR ROBOS

1. Bloquee siempre la dirección y no deje nunca la llave de contacto en el interruptor de encendido. Esto parece muy sencillo pero, a menudo, nos olvidamos de ello.
2. Asegúrese que la información del registro de su motocicleta sea precisa y esté actualizada.
3. Siempre que sea posible, estacione su motocicleta en el interior de un garaje cerrado.
4. Utilice dispositivos antirrobo adicionales para evitar que le roben la motocicleta.
5. Escriba su nombre, dirección y número telefónico en este Manual de Instrucciones y guárdelo junto con la motocicleta en todo momento.

En muchos casos, el propietario de una motocicleta robada puede localizarse fácilmente gracias a la información escrita en el Manual de Instrucciones que se encuentra con la motocicleta.

NOMBRE: _____

DIRECCIÓN: _____

N.º DE TELÉFONO: _____

MANTENIMIENTO

LA IMPORTANCIA DEL MANTENIMIENTO

Para una conducción segura, económica y libre de problemas será esencial dispensar un buen mantenimiento a la motocicleta. Con ello ayudará además a reducir la contaminación del aire.

Para ayudarle a que pueda cuidar debidamente de su motocicleta, en las paginas siguientes se han incluido un programa de mantenimiento y un registro de mantenimiento con los que podrá realizar un mantenimiento programado regular.

Estas instrucciones están basadas asumiendo que la motocicleta va a ser utilizada exclusivamente para el fin que ha sido diseñada. Una conducción continuada a altas velocidades o en carreteras más mojadas o polvorientas de lo normal requerirá un servicio más frecuente que el especificado en el programa de mantenimiento. Consulte con su distribuidor para que le aconseje sobre las recomendaciones aplicables a sus necesidades y uso personales.

Si la motocicleta vuelca o sufre un accidente, asegúrese de que el concesionario Honda inspeccione todas las partes principales, aunque pueda hacer usted mismo algunas reparaciones.

ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado a la motocicleta o si no corrige un problema antes de conducir podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones y los programas de inspección y mantenimiento indicados en este manual del propietario.

SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO

Esta sección incluye instrucciones sobre algunas tareas de mantenimiento importantes. Con las herramientas proveídas usted podrá realizar algunas de estas tareas – si tiene conocimientos mecánicos básicos.

Las tareas que resultan más difíciles y que requieren de herramientas especiales es mejor dejarlas en manos de profesionales. El desmontaje de las ruedas deberá ser realizado generalmente por un técnico de Honda u otro mecánico cualificado; las instrucciones incluidas en este manual solamente son para asistirle en caso de emergencia.

A continuación se ofrecen algunas de las más importantes precauciones de seguridad. Sin embargo, nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Solamente usted podrá decidir si deberá o no realizar una tarea.

ADVERTENCIA

Si no sigue debidamente las instrucciones y precauciones podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre los procedimientos y precauciones indicados en este manual del propietario.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de que el motor esté apagado antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o reparación. Esto le ayudará a eliminar varios peligros potenciales:
 - * **De intoxicación por monóxido de carbono del escape del motor.**
Asegúrese de que haya una ventilación adecuada siempre que ponga en marcha el motor.
 - * **De quemaduras con piezas calientes.**
Deje que el motor y el sistema de escape se enfríen antes de tocarlos.
 - * **De heridas con piezas en movimiento.**
No tenga encendido el motor a menos que lo indiquen las instrucciones.
- Lea las instrucciones antes de comenzar, y asegúrese de que tiene todas las herramientas y conocimientos requeridos.
- Para ayudar a evitar que la motocicleta pueda volcarse, apárquela en una superficie firme y nivelada utilizando el soporte central o un soporte para tareas de mantenimiento para apoyarla.

- Para reducir la posibilidad de provocar un incendio o explosión, tenga cuidado cuando trabaje alrededor de gasolina o baterías. Utilice solamente disolventes no inflamables; nunca petróleo, para limpiar las piezas. Mantenga los cigarrillos, las chispas y las llamas alejados de la batería y de las partes relacionadas con el combustible.

Recuerde que su concesionario Honda es quien mejor conoce su motocicleta y que está completamente equipado para su mantenimiento y reparación.

Para asegurar la mejor calidad y fiabilidad, emplee sólo piezas nuevas genuinas de Honda o sus equivalentes para las reparaciones y reemplazos.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Realice la inspección antes de conducir (página 43) al cumplirse cada uno de los períodos de mantenimiento programado.

I:INSPECCIONE Y LIMPIE, AJUSTE, LUBRIQUE O CAMBIE SI FUESE NECESARIO

C: LIMPIE R: CAMBIE A: AJUSTE L: LUBRIQUE

Los siguientes elementos requieren cierto conocimiento mecánico. Algunos elementos (particularmente los marcados con * y **) podrán requerir más información técnica y herramientas. Consulte con su concesionario Honda.

- * El servicio deberá ser realizado por un concesionario Honda, a menos que el propietario disponga de las herramientas apropiadas y de los datos de servicio de mantenimiento y esté cualificado mecánicamente. Consulte el Manual de taller oficial Honda.
- ** Por motivos de seguridad, le recomendamos que el servicio de estos elementos sea realizado solamente por un concesionario Honda.

Honda recomienda que su proveedor Honda pruebe en carretera la motocicleta después de haber realizado cada mantenimiento periódico.

- NOTAS:
- (1) Cuando las indicaciones del cuentakilómetros sean mayores, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.
 - (2) Realice el servicio con mayor frecuencia cuando conduzca por zonas con mucho polvo o agua.
 - (3) Atienda más frecuentemente cuando conduzca la motocicleta con frecuencia a la máxima aceleración o bajo la lluvia.
 - (4) Haga el servicio más frecuentemente cuando se conduzca fuera de la carretera.
 - (5) Reemplace el filtro de aire del sistema PAIR cada 3 años o 24.000 km. Para el reemplazo se requiere experiencia en mecánica.

| ITEMS | FRECUENCIA | LO QUE ACONTEZCA → PRIMERO ↓ NOTA | LACTURA DEL ODOMETRO [NOTA (1)] | | | | Consulte la página | |
|-------|--|--|---------------------------------|-----|-----|----|--------------------------|-----|
| | | | x 1.000 km | 1 | 4 | 8 | | 12 |
| | | | x 1.000 mi | 0,6 | 2,5 | 5 | | 7,5 |
| | | MESES | | 6 | 12 | 18 | | |
| * | LÍNEA DE COMBUSTIBLE | | | I | I | I | – | |
| * | OPERACIÓN DEL ACELERADOR | | | I | I | I | 75 | |
| | FILTRO DE AIRE | NOTA (2) | Cada 16.000 km R | | | | 64 | |
| | RESPIRADERO DEL CÁRTER | NOTA (3) | | C | C | C | 66 | |
| | BUJÍA | | | I | R | I | 71 | |
| * | HOLGURA DE VÁLVULAS | | I | I | I | I | 73 | |
| | ACEITE DE MOTOR | NOTA (4) | R | R | R | R | 67 | |
| ** | REJILLA DEL COLADOR DE ACEITE DE MOTOR | | | | | C | – | |
| ** | FILTRO CENTRÍFUGO DE ACEITE DE MOTOR | | | | | C | – | |
| * | VELOCIDAD DE RALENTÍ DEL MOTOR | | I | I | I | I | 76 | |
| * | SISTEMA DE SUMINISTRO DE AIRE SECUNDARIO | NOTA (5) | | | | I | – | |

| ITEMS | FRECUENCIA | LO QUE ACONTEZCA PRIMERO ↓ NOTA | → | | LACTURA DEL ODOMETRO [NOTA (1)] | | | | Consulte la página |
|-------|---------------------------------------|---|------------|------------|---------------------------------|--------------------|---|-----|--------------------------|
| | | | x 1.000 km | x 1.000 mi | 1 | 4 | 8 | 12 | |
| | | | MESES | | 0,6 | 2,5 | 5 | 7,5 | |
| | CADENA DE TRANSMISION | | | | | Cada 1.000 km I, L | | | 77 |
| | BATERÍA | | | | | Cada 2.000 km I | | | 90 |
| | DESGASTE DE LAS ZAPATAS DE LOS FRENOS | | | | | I | I | I | 89 |
| | SISTEMA DE FRENOS | | | | I | I | I | I | 15, 89 |
| * | INTERRUPTOR DE LA LUZ DEL FRENO | | | | | I | I | I | 98 |
| * | ORIENTACION DE LOS FAROS | | | | | I | I | I | 42 |
| | SISTEMA DEL EMBRAGUE | | | | I | I | I | I | 20 |
| | CABALLETE LATERAL | | | | | I | I | I | 84 |
| * | SUSPENSION | | | | | I | I | I | 83 |
| * | TUERCAS, TORNILLOS Y FIADORES | NOTA (4) | | | I | | I | | - |
| ** | RUEDAS Y NEUMATICOS (NF100 3SH) | | | | | I | I | I | - |
| ** | RUEDAS Y NEUMATICOS (NF100 1SH) | NOTA (4) | | | I | I | I | I | - |
| ** | COJINETES DEL CABEZAL DE DIRECCION | | | | I | | | I | - |

JUEGO DE HERRAMIENTAS

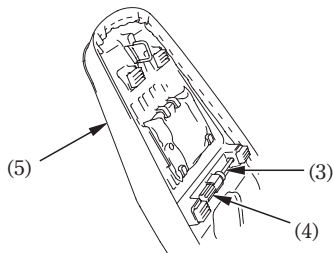
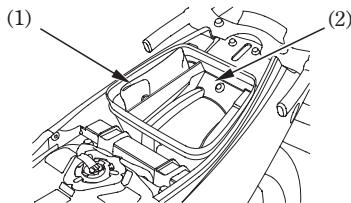
El juego de herramientas (1) está situado en el compartimiento central (2) de debajo del asiento (página 35).

Con las herramientas de este juego podrá realizar algunas reparaciones en carretera, ajustes menores y cambios de piezas.

- Llave fija de dos bocas de 10 x 12 mm
- Llave fija de dos bocas de 14 x 17 mm
- Llave de bujías
- Llave para la suspensión trasera
- Bolsa de herramientas

El destornillador estándar/de punta en cruz (3) y el mango del destornillador (4) están en el lado opuesto del asiento (página 35).

- Destornillador estándar/Phillips
- Mango de destornillador

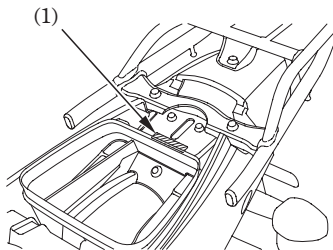


- (1) Juego de herramientas
- (2) Compartimiento central
- (3) Destornillador estándar/de punta en cruz
- (4) Mango del destornillador
- (5) Asiento

NÚMEROS DE SERIE

Los números de serie del bastidor y del motor son necesarios para poder registrar su motocicleta. También se los puede pedir su concesionario cuando pida piezas de recambio. Anote los números para que le sirvan como referencia.

N.º DEL BASTIDOR _____

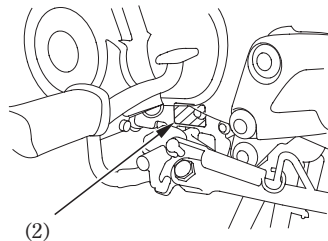


(1) Número del bastidor

El número de bastidor (1) está estampado en la parte posterior del bastidor, debajo del asiento.

El número de motor (2) está estampado en el lado inferior izquierdo de cárter.

N.º DEL MOTOR _____



(2) Número del motor

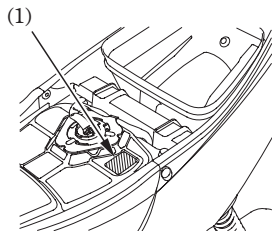
ETIQUETA DE COLOR

La etiqueta de color (1) está adherida al depósito de combustible, debajo del asiento (página 35).

Sirve para pedir piezas de recambio. Anote en los espacios de abajo el color y el código para que le sirvan como referencia.

COLOR _____

CÓDIGO _____



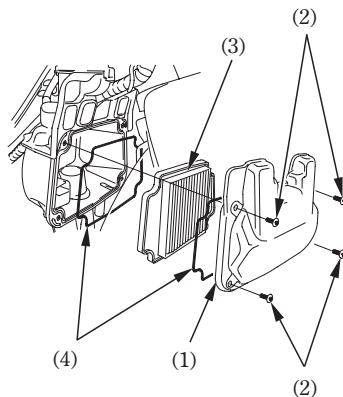
(1) Etiqueta de color

FILTRO DE AIRE

Consulte las precauciones de seguridad de la página 57.

El filtro de aire debe atenderse a intervalos regulares (página 59). Atiéndalo con más frecuencia cuando conduzca en zonas con mucho polvo o agua.

1. Retire la cubierta (1) del alojamiento del filtro de aire quitando los tornillos (2).
2. Extraiga el elemento del filtro de aire (3).

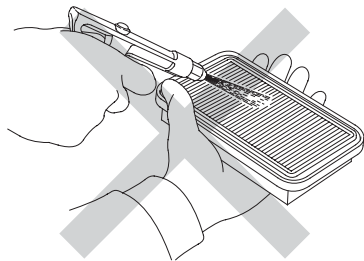


- (1) Tapa de la caja del filtro de aire
- (2) Tornillos
- (3) Elemento del depurador de aire
- (4) Sellos de la cubierta del filtro de aire

3. Instale el nuevo elemento del filtro de aire.
Emplee el elemento del filtro de aire genuino de Honda o un elemento del filtro de aire equivalente especificado para su modelo. Si se emplea un elemento del filtro de aire Honda erróneo o un elemento del filtro de aire que no sea Honda de una calidad que no sea equivalente, el motor puede desgastarse prematuramente o pueden producirse problemas en el rendimiento.
4. Instale las partes retiradas en el orden inverso al desmontaje.

Esta motocicleta está provista de un elemento del filtro de aire del tipo viscoso.

La limpieza soplando aire o cualquier otro tipo de limpieza pueden degradar el rendimiento del elemento viscoso y causar la entrada de polvo. No efectúe el mantenimiento.

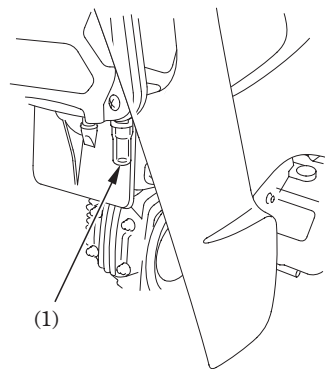


RESPIRADERO DEL CÁRTER

Consulte las precauciones de seguridad de la página 57.

1. Extraiga el tubo de drenaje (1) y drene los residuos en un recipiente adecuado.
2. Vuelva a instalar el tubo de drenaje.

Efectúe el servicio con mayor frecuencia cuando conduzca bajo la lluvia, a plena aceleración, o después de haber lavado o forzado la motocicleta. Efectúe el servicio si puede verse el nivel del depósito en la parte transparente del tubo de drenaje.



(1) Tubo de drenaje

ACEITE DEL MOTOR

Consulte las precauciones de seguridad de la página 57.

Recomendación del aceite

| | |
|-------------------|--|
| Clasificación API | SG o superior con excepción de los aceites etiquetados como de conservación de energía en la etiqueta circular de servicio API |
| Viscosidad | SAE 10W-30 |
| Norma JASO T 903 | MA |

Aceite recomendado

Honda "4-STROKE MOTORCYCLE OIL"
(aceite de 4 tiempos para motocicletas) u otro equivalente.

Su motocicleta no necesita aditivos en el aceite. Emplee el aceite recomendado.

No emplee aceites con aditivos de grafito o molibdeno. Pueden afectar negativamente la operación del embrague.

No emplee aceites de clasificación API SH o superiores que tengan una etiqueta circular de servicio API "energy conserving" en el recipiente. Podrían afectar la lubricación y el rendimiento del embrague.



NO SE RECOMIENDA

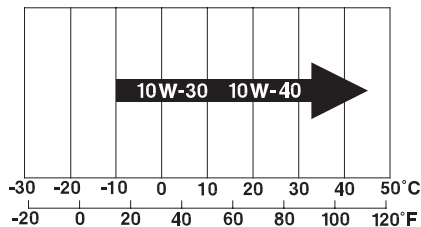


BIEN

No utilice aceites de competición no detergentes, vegetales o con base de aceite de risino.

Viscosidad:

El grado de viscosidad del aceite del motor debe basarse en la temperatura atmosférica media de la zona donde conduce. A continuación le ofrecemos una guía para seleccionar el grado o viscosidad más adecuado del aceite que va a utilizarse a diferentes temperaturas atmosféricas.

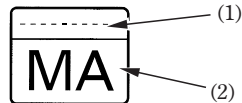


Norma JASO T 903

La norma JASO T 903 es una referencia para aceites de motor para motores de motocicletas de 4 tiempos.

Hay dos tipos: MA y MB.

El aceite que satisface la norma tiene la etiqueta en el recipiente de aceite. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



PRODUCT MEETING JASO T 903
COMPANY GUARANTEEING THIS MA PERFORMANCE:

- (1) Número de código de la compañía fabricante del aceite
- (2) Clasificación del aceite

Aceite del motor

La calidad del aceite de motor es el factor que más directamente afecta a la vida de servicio del motor. Cambie el aceite del motor como se especifica en el programa de mantenimiento (página 59).

Cuando se conduzca en condiciones de mucho polvo, los cambios de aceite deberán realizarse a intervalos más cortos que los especificados en el programa de mantenimiento.

Le rogamos que elimine el aceite de motor usado de manera respetuosa con el medio ambiente. Le sugerimos que lo recoja en una lata cerrada y lo lleve a un centro de reciclaje o estación de servicio para reciclarlo. No lo tire a la basura ni lo derrame en el suelo, ni en un sumidero.

El aceite del motor usado puede causar cáncer en la piel si se deja en contacto con ella durante largos períodos de tiempo. A pesar de que esto es improbable, a menos que usted utilice aceite diariamente, le recomendamos que se lave perfectamente las manos con jabón y agua, tan pronto como sea posible, después de haber manipulado aceite usado.

Para cambiar el aceite es necesario utilizar una llave de torsión. Si no tiene la llave y la preparación necesaria, le recomendamos que pida a su distribuidor Honda que realice esta tarea por usted.

Si no emplea una llave de apriete para esta instalación, verifique lo antes posible el montaje correcto en el centro de su concesionario Honda.

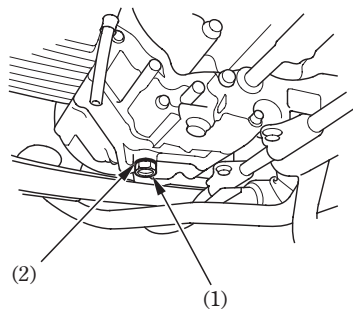
Cambie el aceite del motor estando el motor a la temperatura de funcionamiento normal y la motocicleta apoyada en su caballete lateral para asegurar un drenaje completo y rápido.

1. Para drenar el aceite, quite el tapón de llenado/varilla del nivel de aceite, el tapón de vaciado del aceite (1) y la arandela de sellado (2).
2. Accione el pedal de arranque varias veces para ayudar a que el aceite que quede dentro se drene completamente.
3. Compruebe que la arandela de sellado del tapón de drenaje esté en buen estado e instale el tapón. Reemplace la arandela de sellado cada dos veces que cambie el aceite, o cada vez si es necesario.

Torsión del tapón de drenaje de aceite:

24 N·m (2,4 kgf·m)

4. Llene el cárter con el aceite de grado recomendado; aproximadamente:
0,7ℓ
5. Instale la tapa de relleno/varilla de medición del nivel de aceite.
6. Ponga en marcha el motor y déjelo al ralentí durante 3 a 5 minutos.
7. 2 ó 3 minutos después de haber parado el motor, compruebe que el nivel del aceite esté en la marca de nivel superior de la tapa de relleno/varilla de medición del nivel de aceite con la motocicleta en posición vertical y sobre una superficie firme y nivelada. Asegúrese de que no haya fugas de aceite.



- (1) Tapón de vaciado de aceite
(2) Arandela de sellado

BUJÍA

Consulte las precauciones de seguridad de la página 57.

Bujías recomendadas:

Estándar:

CR6HSA (NGK)

Para largos recorridos a alta velocidad:

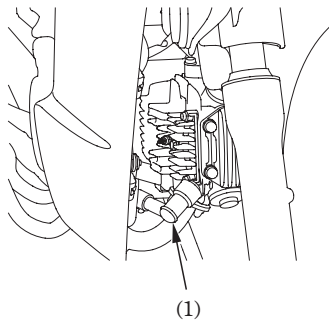
CR7HSA (NGK)

NOTA

Nunca utilice una bujía de gama térmica inapropiada porque de lo contrario podría causar serias averías en el motor.

1. Desconecte de la bujía la pipa de la bujía (1).
2. Limpie la suciedad que haya en torno a la base de la bujía.

Extraiga la bujía empleando una llave de bujías incluida en el juego de herramientas.

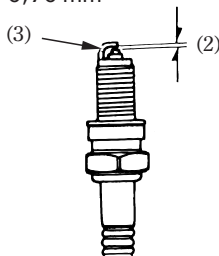


(1) Capuchón de la bujía

3. Inspeccione los electrodos y la porcelana central para ver si están sucios, corroídos o tienen acumulaciones de carbonilla. Si la corrosión o acumulaciones de carbonilla fuesen grandes, cambie las bujías. Limpie la bujía mojada o sucias con un limpiador de bujía o, si esto no fuese suficiente, utilice un cepillo de alambre.
4. Compruebe la holgura entre los electrodos de la bujía (2) empleando galga. Si fuese necesario tener que realizar ajustes, doble con cuidado el electrodo lateral (3).

El huelgo debe ser:

0,60 – 0,70 mm



(2) Separación entre electrodos

(3) Electrodo lateral

5. Asegúrese que la arandela de la bujía esté en buenas condiciones.
6. Estando instalada la arandela, coloque la bujía con la mano para evitar dañar la rosca.
7. Apriete la bujía:
 - Si la bujía usada está en buen estado: 1/8 de vuelta después de haberse asentado.
 - Si instala una bujía nueva, apriétela en dos pasos para evitar que se afloje:
 - a) Primero, apriete la bujía: NGK: 1 de vuelta después de haberse asentado.
 - b) Luego, afloje la bujía.
 - c) Después, apriete de nuevo la bujía: 1/8 de vuelta después de haberse asentado.

NOTA

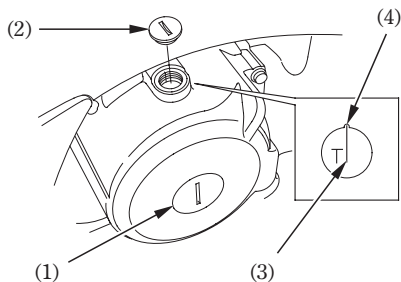
Una bujía incorrectamente apretada puede causar daños en el motor. Si la bujía está demasiado floja, puede dañarse un pistón. Si la bujía está demasiado apretada, pueden dañarse las roscas.

8. Vuelva a instalar la tapa de la bujía. Tenga cuidado para evitar que algún cable o alambre quede pellizcado.

JUEGO DE VÁLVULAS

Consulte las precauciones de seguridad de la página 57.

Un juego de válvulas excesivo causará ruidos y a la larga se averiará el motor. Un juego pequeño o la falta total de él evitará que las válvulas se cierren dañándose éstas y el motor esté frío, al cumplirse los intervalos especificados.



- (1) Tapa del orificio del cigüeñal
- (2) Tapón del orificio de regulación del encendido
- (3) Marca T
- (4) Marca de referencia

La comprobación o el ajuste del juego de válvulas debe realizarse estando el motor frío. El juego cambiará según aumenta la temperatura.

1. Quite el tapón del agujero del cigüeñal (1) y el tapón del agujero de sincronización (2).
2. Gire hacia la izquierda el volante de motor del generador hasta que la marca T (3) del volante de motor se alinee con la marca de referencia (4) del orificio de distribución. En esta posición, el pistón puede estar en la carrera de compresión o en la de escape.

El ajuste debe realizarse cuando el pistón esté en el punto superior de la carrera de compresión cuando las válvulas de admisión y de escape estén cerradas.

Esta condición puede determinarse moviendo los balancines. Si están liberados, significa que las válvulas están cerradas y que el pistón está en la carrera de compresión. Si están tensados y las válvulas están abiertas, gire el volante de motor 360° y vuelva a alinear la marca T con la marca de referencia.

3. Extraiga la tapa del orificio de ajuste del alzáválvulas (5).
4. Compruebe la holgura de ambas válvulas insertando una galga de espesor (6) entre el tornillo de ajuste (7) y la cola de la válvula.

La holgura deberá ser:

Admisión: 0,10 mm

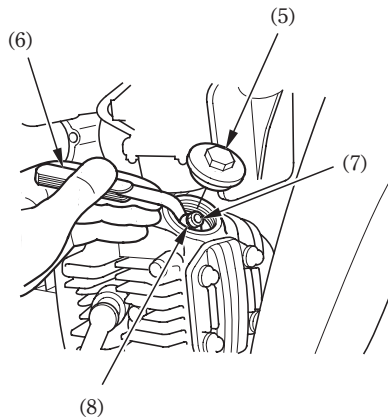
Escape: 0,10 mm

Si fuera necesario ajustar, afloje la contratuerca (8) del tornillo de ajuste y gire el tornillo de ajuste de forma que se sienta una ligera resistencia cuando se inserte la galga de espesor.

Una vez completado el reglaje, apriete la contratuerca del tornillo de ajuste mientras sujeta el tornillo de ajuste para impedir que gire.

Finalmente, vuelva a comprobar la holgura para asegurarse de que el ajuste no ha sido perturbado. Vuelva a instalar la tapa del orificio de ajuste del alzáválvulas, la tapa de ajuste, y la tapa del orificio de distribución.

5. Instale las partes retiradas en el orden inverso al desmontaje.



- (5) Tapa del orificio de ajuste del alzáválvulas
- (6) Galga de espesores
- (7) Tornillo de ajuste
- (8) Contratuerca del tornillo de ajuste

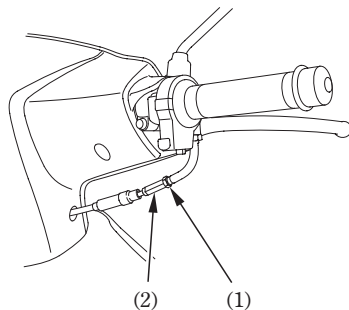
FUNCIONAMIENTO DEL ACELERADOR

Consulte las precauciones de seguridad de la página 57.

1. Compruebe si la empuñadura del acelerador gira suavemente desde la posición de apertura completa a la posición de cierre completo, girando completamente la dirección en las dos direcciones.
2. Mida el juego libre de la empuñadura del acelerador en la brida de la empuñadura del acelerador.
El juego libre estándar debe ser aproximadamente de:
2 – 6 mm

Para ajustar el juego libre, afloje la contratuerca (1) y gire el ajustador (2).

Después del ajuste, apriete con seguridad la contratuerca y vuelva a colocar la funda del cable del acelerador.



(1) Contratuerca

(2) Regulador

RALENTÍ

Consulte las precauciones de seguridad de la página 57.

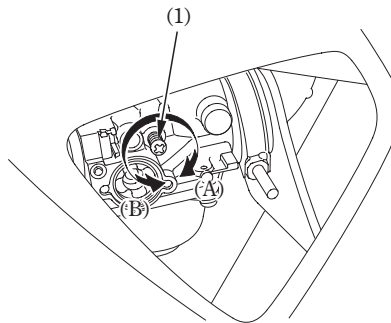
El motor deberá estar a la temperatura de funcionamiento normal para poder realizar un ajuste preciso de la velocidad de ralentí. 10 minutos de circulación por ciudad serán suficientes.

No intente compensar los fallos de otros sistemas ajustando el ralentí. Consulte a su distribuidor Honda para los ajustes del carburador programados regularmente.

1. Caliente el motor, cambie a punto muerto y apoye la motocicleta en su soporte central.
2. Conecte un tacómetro al motor.
3. Ajuste el ralentí con el tornillo de tope de la mariposa de gases (1).

Ralentí (en punto muerto):

$1.400 \pm 100 \text{ min}^{-1}(\text{rpm})$



- (1) Tornillo de tope de la mariposa
(A) Aumentar
(B) Reducción Reducir

CADENA DE TRANSMISIÓN

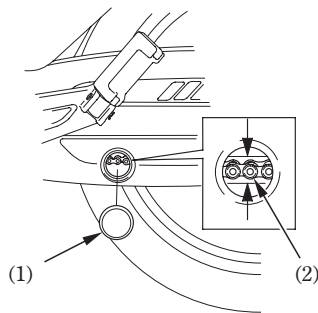
Consulte las precauciones de seguridad de la página 57.

La duración de la cadena de transmisión depende de una lubricación y ajuste apropiados. El mantenimiento inadecuado puede causar un desgaste o daños prematuros en la cadena de transmisión y en las ruedas dentadas. Se tiene que comprobar y engrasar la cadena de transmisión como parte de la inspección antes de montar (página 43). Cuando la motocicleta esté sujeta a unas condiciones de funcionamiento muy severas, o cuando la utilice en zonas de mucho polvo o barro, será necesario realizar el mantenimiento con mayor frecuencia.

Inspección:

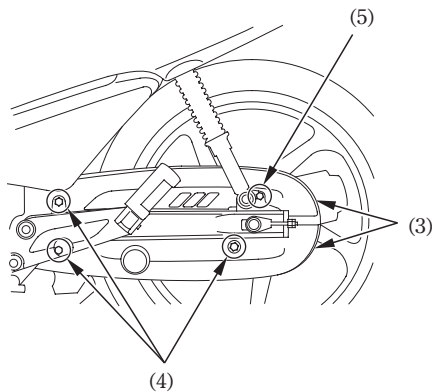
1. Apague el motor, apoye la motocicleta en su soporte central y ponga la caja de cambios en punto muerto.
2. Extraiga la tapa del orificio de inspección (1). Mueva la cadena de transmisión (2) hacia arriba y abajo con el dedo. Deberá ajustarse la tensión de la cadena de transmisión para que permita aproximadamente el siguiente movimiento vertical con la mano:
30 – 40 mm

3. Haga girar la rueda trasera. Pare. Compruebe la tensión de la cadena de transmisión. Repita varias veces este procedimiento. La tensión de la cadena de transmisión deberá permanecer constante. Si la cadena está floja sólo en ciertas partes, significa que algunas articulaciones están dobladas y agarrotadas. El agarrotamiento y las articulaciones dobladas pueden eliminarse muchas veces mediante la lubricación.



- (1) Inspeccione la tapa del orificio
(2) Cadena de transmisión

4. Quite las cubiertas de la cadena (3) quitando los pernos A (4) y perno B (5).



- (3) Cubiertas de la cadena
- (4) Tornillos A
- (5) Perno B

5. Inspeccione los dientes de las ruedas dentadas por si estuviesen desgastados o dañados. Cámbielas si fuese necesario.

Rueda dentada
dañada

Rueda dentada
desgastada

REEMPLACE

REEMPLACE



Rueda dentada normal

BUENO

6. Si la cadena de transmisión o las ruedas dentadas estuviesen excesivamente desgastadas o dañadas, éstas deberán cambiarse. Nunca utilice una cadena de transmisión nueva con ruedas dentadas desgastadas porque la cadena se desgastará rápidamente.

Ajuste:

Si tiene que ajustarse la cadena de transmisión, el procedimiento es el siguiente:

1. Apoye la motocicleta en su soporte central en una superficie firme y nivelada con la transmisión en punto muerto y el interruptor de encendido en la posición OFF.
2. Afloje la tuerca del eje trasero (1) y la tuerca del manguito (2).
3. Afloje las contratuercas de la cadena de transmisión (3) de ambos lados de los ajustadores de la cadena (4).
4. Gire las tuercas de ajuste de la cadena de transmisión (5) de los ajustadores derecho e izquierdo de la cadena el mismo número de vueltas para incrementar o reducir la tensión de la cadena.

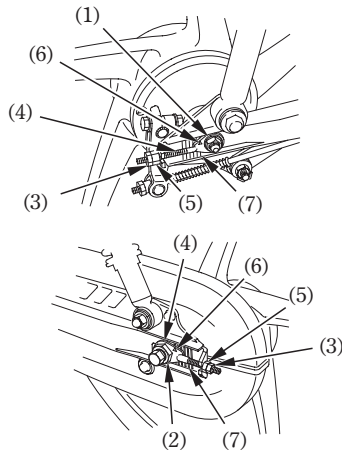
Alinee la marca de referencia (6) de los ajustadores de la cadena con las graduaciones de la escala correspondiente (7) que hay a ambos lados del brazo oscilante.

Si la tensión o juego de la cadena de transmisión fuese excesiva cuando mueva el eje trasero hasta el límite más lejano del ajuste, la cadena de transmisión estará desgastada y tendrá que cambiarse.

5. Apriete la tuerca del manguito a la torsión especificada: 44 N·m (4,5 kgf·m)

6. Apriete la tuerca del eje trasero a la torsión especificada:

49 N·m (5,0 kgf·m)



- | | |
|---|---|
| (1) Tuerca del eje trasero | (5) Tuercas de ajuste de la cadena de transmisión |
| (2) Tuerca del manguito | (6) Marca de referencia |
| (3) Contratuercas de la cadena de transmisión | (7) Escalas |
| (4) Ajustadores de la cadena | |

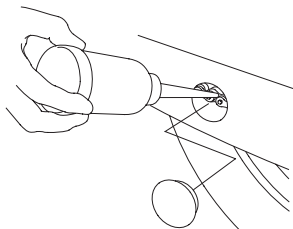
7. Apriete un poco las tuercas de ajuste de la cadena de transmisión, y luego apriete las contratuercas de la cadena de transmisión reteniendo las tuercas de ajuste de la cadena de transmisión con una llave.
8. Vuelva a comprobar la tensión o juego de la cadena.
9. El juego libre del pedal del freno trasero se altera al mover la rueda trasera para ajustar la flojedad de la cadena de transmisión. Compruebe el juego libre del pedal del freno trasero y ajústelo si fuese necesario (página 18).

Lubricación:

Si la cadena está seca, lubríquela cada 1.000 km o antes.

Emplee aceite de engranajes SAE 80 ó 90 o lubricantes de cadena de transmisión preparados disponibles en el comercio en lugar de otros lubricantes o aceites de motor. Sature cada junta de articulación de la cadena de modo que el lubricante penetre entre las placas de la articulación, los pasadores, bujes, y los rodillos.

Cadena de reemplazo:
428 -104

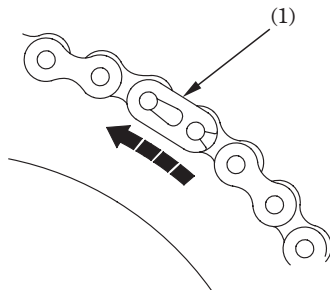


Desmontaje y limpieza:

Cuando se ensucie la cadena de transmisión, ésta deberá desmontarse y limpiarse antes de lubricarla.

1. Con el motor parado, extraiga las cubiertas de la cadena de transmisión (página 77) y extraiga con cuidado el retenedor de sujeción de la articulación principal (1). No doble ni tuerza el retenedor. Extraiga la cadena de transmisión de la motocicleta.
2. Limpie la cadena de transmisión en disolvente muy inflamable y deje que se seque. Inspeccione la cadena de transmisión por si estuviese desgastada o dañada. Cambie la cadena que tenga rodillos, eslabones flojos o que no sirva.
3. Inspeccione los dientes de las ruedas dentadas por si estuviesen desgastados o dañados. Cámbielas si fuese necesario. Nunca utilice una cadena de transmisión nueva en ruedas dentadas muy desgastadas. La cadena de transmisión y las ruedas dentadas deben estar en buenas condiciones ya que de lo contrario, la cadena o la rueda dentada de recambio que estén nuevas se desgastarán rápidamente.

4. Lubrique la cadena de transmisión (página 80).



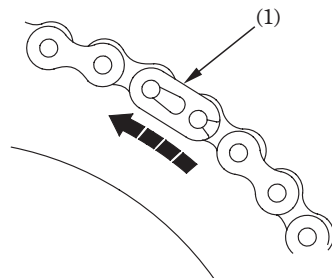
(1) Retenedor de sujeción de la articulación principal

5. Pase la cadena por encima de las ruedas dentadas y una los extremos de la cadena con la articulación principal. Para facilitar el montaje, sostenga los extremos de la cadena al lado de los dientes de la rueda dentada trasera mientras inserta la articulación principal.

La articulación principal es la parte más crítica que afecta la seguridad de la cadena de transmisión. Las articulaciones principales son reutilizables si están en perfecto estado, pero se recomienda instalar un retenedor de fijación de la articulación principal nuevo siempre que se monte la cadena de transmisión.

Instale el retenedor de retención de la articulación principal de modo que el extremo cerrado del retenedor quede orientado en la dirección de rotación hacia adelante de la rueda.

6. Ajuste la cadena de transmisión (páginas 77 – 78) y el juego libre del pedal del freno trasero (página 18).
7. Instale las cubiertas de la cadena de transmisión.



(1) Retenedor de sujeción de la articulación principal

INSPECCIÓN DE LA SUSPENSION DELANTERA Y TRASERA

Consulte las precauciones de seguridad de la página 57 .

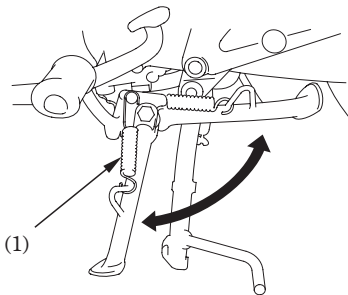
1. Compruebe el conjunto de la horquilla delantera aplicando el freno delantero y moviendo la horquilla hacia arriba y hacia abajo vigorosamente. El movimiento de suspensión debe ser suave.
2. Bujes de la horquilla trasera: Estos bujes pueden comprobarse empujando con fuerza contra el lado de la rueda trasera mientras la motocicleta está apoyada en su soporte central y sintiendo su flojedad.
3. Inspeccione cuidadosamente todos los dispositivos de fijación de la suspensión delantera y trasera para verificar si están bien apretados.

CABALLETE LATERAL

Consulte las precauciones de seguridad de la página 57.

Compruebe el resorte del soporte lateral (1) para ver si está dañado y si ha perdido tensión y el conjunto del soporte lateral para verificar que se mueve libremente.

Si el soporte lateral produce chirridos o está duro, limpie el área del pivote y lubrique el perno del pivote con aceite de motor limpio.



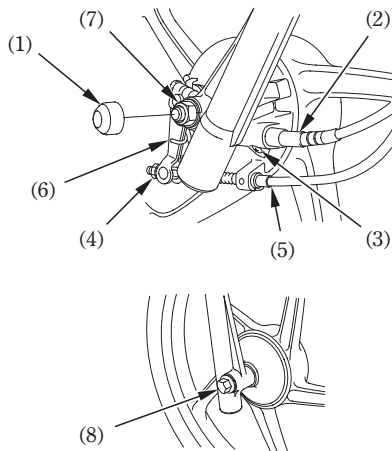
(1) Soporte lateral

DESMONTAJE DE RUEDAS

Consulte las precauciones de seguridad de la página 57.

Desmontaje de la rueda delantera

1. Levante la rueda delantera del suelo poniendo un bloque de apoyo debajo del motor.
2. Extraiga la tapa de la tuerca del eje (1) y el cable del velocímetro (2) extrayendo el tornillo (3).
3. Extraiga la tuerca de ajuste del freno delantero (4) y extraiga el cable del freno delantero (5) del brazo del freno (6).
4. Extraiga la tuerca del eje delantero (7).
5. Extraiga el semieje delantero (8) y la rueda.



- (1) Tapa de la tuerca del eje
(2) Cable del velocímetro
(3) Tornillo
(4) Tuerca de ajuste del freno delantero

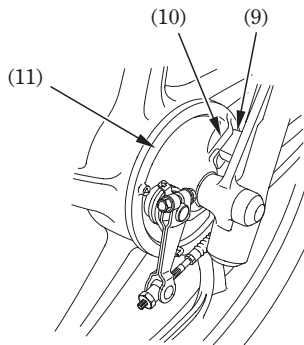
- (5) Cable del freno delantero
(6) Brazo del freno
(7) Tuerca del eje delantero

- (8) Eje delantero

Notas de instalación:

1. Coloque la rueda entre las patas de la horquilla e inserte el semieje delantero desde el lado derecho, a través de la pata derecha de la horquilla y el cubo de la rueda.
2. Asegúrese de que el apéndice Θ) de la pata de la horquilla izquierda esté situado en la ranura (10) del panel del freno (11).
3. Apriete la tuerca del eje delantero a la torsión especificada:
49 N·m (5,0 kgf·m)
4. Instale la tapa de la tuerca del eje delantero.
5. Ajuste el freno (página 16).
6. Después de haber instalado la rueda, aplique el freno varias veces y compruebe la rotación libre de la rueda cuando se suelte.

Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario Honda tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es apropiado. Un montaje inapropiado puede causar la pérdida de la capacidad de frenaje.



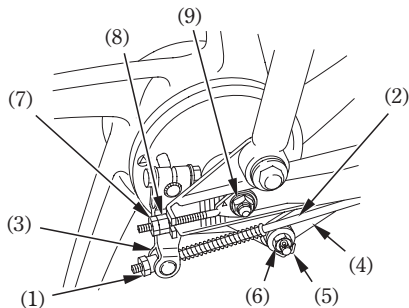
(9) Lengüeta
(10) Ranura

(11) Panel del freno

Desmontaje de la rueda trasera

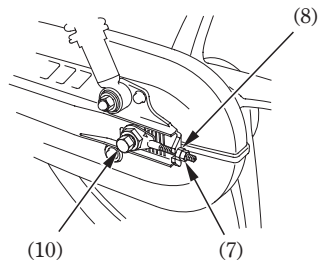
Consulte las precauciones de seguridad de la página 57 .

1. Apoye la motocicleta en su soporte central.
2. Extraiga la tuerca de ajuste del freno trasero (1). Desconecte la barra del freno (2) del brazo del freno (3).



- | | |
|-----------------------|---|
| (1) Tuerca de ajuste | (6) Tuerca del brazo de tope |
| (2) Varilla del freno | (7) Contratuercas de la cadena de transmisión |
| (3) Brazo del freno | (8) Tuercas de ajuste de la cadena de transmisión |
| (4) Tope del brazo | (9) Tuerca del eje trasero |
| (5) Chaveta | |

3. Desconecte el brazo (4) del tope de freno del panel del freno quitando el pasador de chaveta (5), la tuerca (6) del brazo del tope, la arandela y la arandela aislante de goma.
4. Afloje las contratuercas de la cadena de transmisión (7).
5. Afloje las tuercas de ajuste de la cadena de transmisión (8).
6. Extraiga la tuerca del eje trasero (9) y saque el semieje trasero (10).
7. Extraiga la rueda del brazo oscilante.



- (10) Semieje trasero

Notas de instalación:

- Invierta el procedimiento de extracción.
- Apriete la tuerca del eje trasero y la tuerca del brazo de tope del freno a las torsiones especificadas.

Torsión de la tuerca del eje trasero:

49 N·m (5,0 kgf·m)

Torsión de la tuerca del brazo de tope del freno:

22 N·m (2,2 kgf·m)

- Ajuste el freno (páginas 18 – 19) y la cadena de transmisión (páginas 79 – 80).
- Después de haber instalado la rueda, aplique los frenos varias veces y compruebe la rotación libre de la rueda cuando se suelten.

Las chavetas usadas pueden ser incapaces de retener con seguridad los fijadores. Reemplace siempre las chavetas usadas por otras nuevas.

Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario Honda tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es apropiado. Un montaje inapropiado puede causar la pérdida de la capacidad de frenaje.

DESGASTE DE ZAPATAS DE FRENO

Consulte las precauciones de seguridad de la página 57.

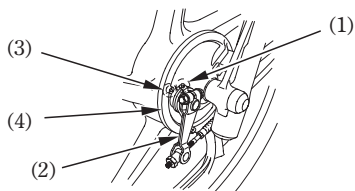
Los frenos frontal y trasero están equipados con indicadores de desgaste de los frenos.

Cuando se aplique el freno, una flecha (1) que está puesta en el brazo del freno (2) se desplaza hacia una marca de referencia (3) del panel del freno (4). Si la flecha se alinea con la marca de referencia al aplicar a fondo el freno, deberán reemplazarse las zapatas del freno.

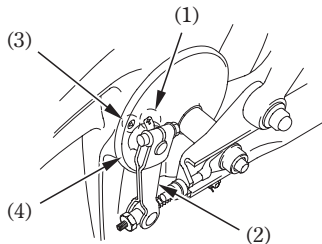
Para realizar este servicio, consulte a su concesionario Honda.

Cuando el servicio de los frenos sea necesario, consulte a su concesionario Honda. Emplee sólo partes genuinas Honda o sus equivalentes.

< FRENO DELANTERO >



< FRENO TRASERO >



(1) Flecha
(2) Brazo del freno

(3) Marca de referencia
(4) Panel del freno

BATERÍA

Consulte las precauciones de seguridad de la página 57 .

Si la motocicleta funciona sin suficiente electrólito en la batería, podría formarse sulfatación y producirse daños en las placas de la batería.

Si la batería pierde electrólito rápidamente, o pareciese estar agotada, retardando la puesta en marcha o creando otros problemas eléctricos, póngase en contacto con el concesionario Honda.

ADVERTENCIA

La batería contiene ácido sulfúrico (electrolito) que es muy corrosivo y venenoso.

Si el electrolito entra en contacto con sus ojos o piel podrá ocasionarle serias quemaduras.

Póngase ropas de protección y protéjase los ojos cuando trabaje cerca de la batería.

MANTENGA A LOS NIÑOS ALEJADOS DE LA BATERÍA.

Procedimientos de emergencia

Ojos – Enjuáguelos con agua de una taza u otro recipiente durante quince minutos por lo menos. (El agua a presión puede dañarle el ojo). Acuda a un médico inmediatamente.

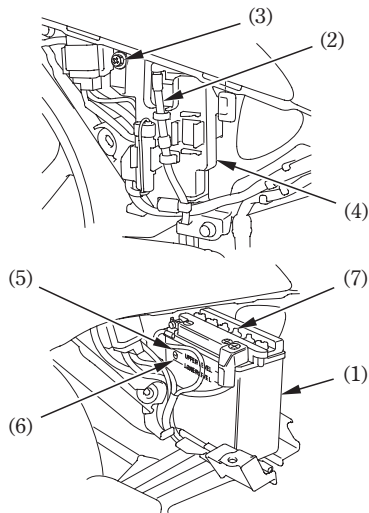
Piel – Quítese las prendas contaminadas. Enjuague la piel con agua abundante. Acuda a un médico inmediatamente.

Ingestión – Beba agua o leche. Acuda a un médico inmediatamente.

Electrólito de la batería

La batería (1) está detrás de la cubierta lateral derecha.

1. Extraiga la cubierta lateral derecha (página 39).
2. Desconecte el tubo del respiradero de la batería (2).
3. Extraiga el perno (3) y abra la cubierta de la batería (4).
4. Extraiga la batería y compruebe el electrólito. El nivel del electrólito debe mantenerse entre las marcas de nivel superior UPPER (5) e inferior LOWER (6) del lado de la batería.
5. Si el nivel de electrólito es bajo, extraiga la batería (página 94).
6. Extraiga las tapas de relleno de la batería (7).
7. Añada con cuidado agua destilada hasta la marca del nivel superior UPPER, empleando una jeringa pequeña o un embudo de plástico.



- | | |
|--|----------------------------------|
| (1) Batería | (5) Nivel superior (UPPER LEVEL) |
| (2) Tubo del respiradero de la batería | (6) Nivel inferior (LOWER LEVEL) |
| (3) Perno | (7) Tapones de relleno |
| (4) Tapa de la batería | |

NOTA

El líquido de la batería es muy corrosivo y puede dañar las superficies metálicas o pintadas. Tenga cuidado cuando añada agua destilada.

Procure que el nivel del electrolito de la batería no exceda la marca de nivel superior porque podría derramarse y corroer piezas del motor o del bastidor. Limpie inmediatamente el electrolito derramado.

Después de haber comprobado el nivel del líquido de la batería o de añadir agua destilada, asegúrese de que el tubo del respiradero esté conectado a la salida del respiradero de la batería. El tubo del respiradero de la batería deberá pasarse como se muestra en la etiqueta. No doble ni tuerza el tubo del respiradero.

NOTA

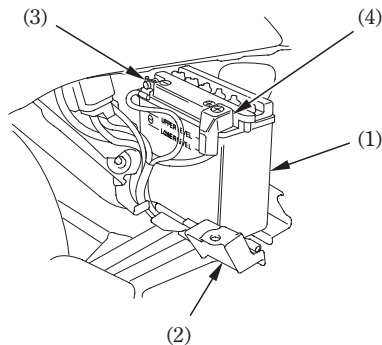
Un tubo de respiro doblado o retorcido puede presurizar la batería y dañar su caja.

Desmontaje:

1. Asegúrese de que el interruptor del encendido esté en la posición OFF.
2. Abra la cubierta de la batería (página 92).
3. Desconecte primero el cable del borne negativo (-)(3) de la batería y luego el cable del borne positivo (+)(4).
4. Extraiga la batería.

Montaje:

1. Efectúe la instalación en el orden inverso a la extracción. Asegúrese de conectar primero el terminal positivo (+), y luego el terminal negativo (-).
2. Compruebe que todos los tornillos y demás fijadores estén bien apretados y seguros.



- (1) Batería
- (2) Tapa de la batería
- (3) Cable del borne negativo (-)
- (4) Cable del borne positivo (+)

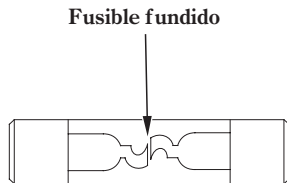
CAMBIO DE FUSIBLE

Consulte las precauciones de seguridad de la página 57.

Los fallos frecuentes de los fusibles indican generalmente la existencia de un cortocircuito o sobrecarga en el sistema eléctrico. Póngase en contacto con su concesionario Honda para realizar las reparaciones necesarias.

NOTA

Nunca utilice un fusible de amperaje diferente al especificado. De lo contrario, podría dañarse seriamente el sistema eléctrico o producirse un incendio, causándose una peligrosa pérdida de iluminación o potencia del motor.



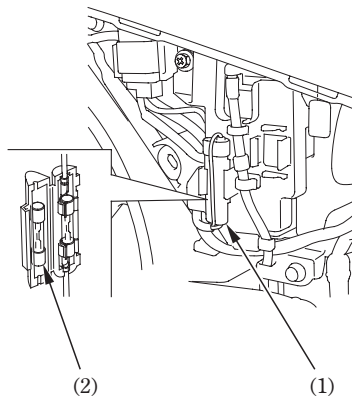
Portafusibles:

El portafusibles está situado detrás de la cubierta lateral derecha.

El fusible especificado es:

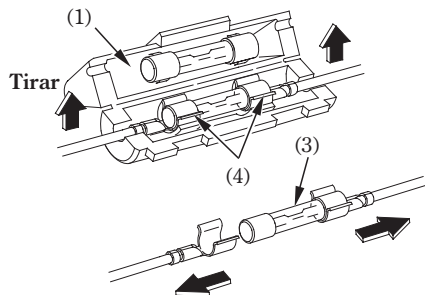
10A

1. Quite la cubierta lateral derecha (página 39).
2. Abra el portafusibles (1) y levante el fusible viejo (3) con los retenedores (4) para sacarlo.
3. Deslice el fusible viejo para sacarlo de los retenedores y tírelo.
4. Deslice los retenedores por los extremos del fusible de repuesto (2), vuélvalos a empujar contra el portafusibles, y cierre el portafusibles. El fusible de repuesto está guardado en el portafusibles.
5. Instale la cubierta lateral derecha.

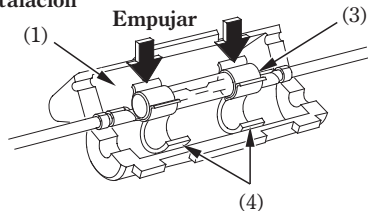


- (1) Portafusibles
(2) Fusible de repuesto

Desmontaje



Instalación



- (1) Portafusibles
(3) Fusible

- (4) Sujetadores

Si no dispone de un fusible de repuesto del amperaje correcto para el circuito, instale un de menos amperaje.

NOTA

Si reemplaza un fusible por otro de mayor amperaje, aumentarán las posibilidades de ocasionarse daños en el sistema eléctrico.

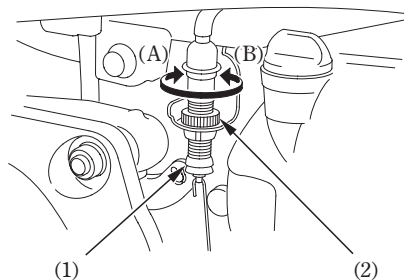
Si el fusible de repuesto del mismo amperaje se quema poco después, significa que su motocicleta tiene posiblemente un problema eléctrico serio. Deje el fusible quemado en este circuito y solicite a su concesionario Honda que le inspeccione la motocicleta.

AJUSTE DEL INTERRUPTOR DE LA LUZ DEL FRENO

Consulte las precauciones de seguridad de la página 57.

Compruebe de vez en cuando la operación del interruptor de la luz del freno (1) del lado derecho de detrás del motor.

El ajuste se efectúa girando la tuerca de ajuste (2). Gire la tuerca en la dirección (A) si el interruptor opera con demasiado retraso, y en la dirección (B) si el interruptor opera demasiado pronto.



- (1) Interruptor de la luz del freno
- (2) Tuerca de ajuste

REEMPLAZO DE LA BOMBILLA


Consulte las precauciones de seguridad de la página 57 .

La bombilla se calienta mucho mientras la luz está encendida, y permanece caliente durante un rato después de apagarla. Asegúrese de que se haya enfriado antes de realizar el servicio.

No deje huellas dactilares en la bombilla del faro, porque pueden crear puntos calientes en la bombilla y causar su ruptura.

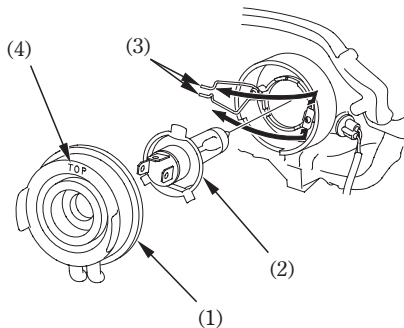
Póngase guantes limpios para reemplazar la bombilla.

Si toca la bombilla con las manos desnudas, límpiela con un paño humedecido con alcohol para evitar que falle pronto.

- Antes de reemplazar la bombilla, asegúrese de que el interruptor de encendido esté en  (OFF).
- No emplee bombillas que no sean las especificadas.
- Después de instalar una bombilla nueva, compruebe que la luz opera correctamente.

Bombilla del faro

1. Quite la tapa del faro (página 41).
2. Quite la cubierta guardapolvos (1).
3. Quite la bombilla (2) a la vez que presiona hacia abajo el pasador (3).
4. Instale la nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.
 - Instale la cubierta contra el polvo de goma con su marca "TOP" (4) encarada hacia arriba.

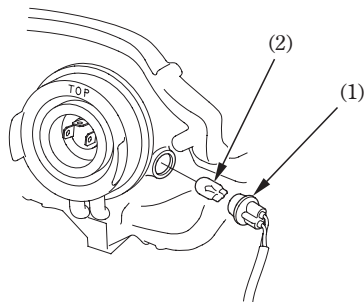


(1) Guardapolvos
(2) Bombilla

(3) Pasador
(4) Marca "TOP"

Bombilla del luz de posición

1. Quite la tapa del faro (página 41).
2. Saque el casquillo (1) sin girarlo.
3. Saque la bombilla (2) sin girarla.
4. Instale la nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.

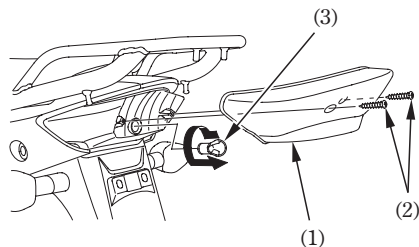


(1) Llave

(2) Bombilla

Bombilla de la luz del freno

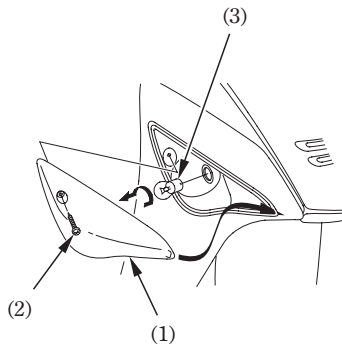
1. Extraiga la lente de la luz de cola (1) extrayendo los tornillos (2).
2. Presione ligeramente la bombilla (3) y gírela hacia la izquierda.
3. Instale la nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.



- (1) Vidrio de la luz de cola
- (2) Tornillos
- (3) Bombilla

Bombilla de intermitencia delantera

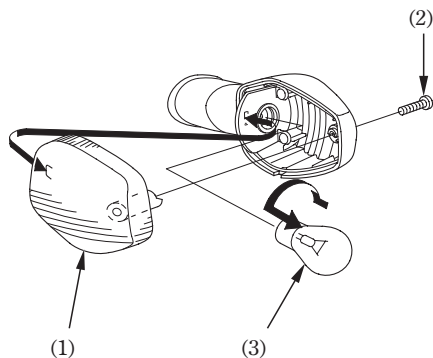
1. Quite la lente de la luz de dirección (1) quitando los dos tornillos (2).
2. Presione ligeramente la bombilla (3) y gírela hacia la izquierda.
3. Instale la nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.
 - Utilice solamente la bombilla ámbar.



- (1) Lentes de la luz de giro
(2) Tornillo
(3) Bombilla

Bombilla de intermitencia trasera

1. Quite la lente de la luz de dirección (1) quitando los dos tornillos (2).
2. Presione ligeramente la bombilla (3) y gírela hacia la izquierda.
3. Instale la nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.
 - Utilice solamente la bombilla ámbar.



- (1) Lentes de la luz de giro
(2) Tornillo
(3) Bombilla

LIMPIEZA

Limpie a menudo su motocicleta para proteger las superficies acabadas e inspecciónela por si tuviese daños, desgaste o pérdidas de aceite.

Evite los productos de limpieza que no hayan sido fabricados específicamente para motocicletas o automóviles.

Estos podrán contener detergentes agresivos o disolventes químicos que podrán dañar las partes metálicas y de plástico, y la pintura de su motocicleta.

Si la motocicleta todavía está caliente después de haberla usado recientemente, deje que el motor y el sistema de escape se enfríen.

Le recomendamos que no use agua a alta presión (típica de los lavadores de automóviles que funcionan con monedas).

NOTA

El agua (o el aire) a alta presión puede dañar ciertas partes de la motocicleta.

Lavado de la motocicleta

1. Aclare bien la motocicleta con agua fría para quitar la suciedad suelta.
2. Limpie la motocicleta con una esponja o paño suave utilizando agua fría.

Evite dirigir el agua a las salidas del silenciador y a las partes eléctricas.

3. Limpie las partes de plástico empleando un paño o una esponja humedecida en una solución de detergente suave y agua. Frote la parte sucia con cuidado, aclarándola frecuentemente con agua limpia.

Tenga cuidado y mantenga los solventes químicos apartados de la motocicleta.

Dañarían las superficies de plástico y las que están pintadas.

El interior de la lente del faro puede empañarse después de lavar la motocicleta. La condensación de humedad en el interior de la lente del faro desaparecerá gradualmente encendiendo el faro con la luz de carretera. Tenga en marcha el motor mientras el faro este encendido.

4. Una vez finalizada la limpieza, aclare completamente la motocicleta con abundante agua limpia. Los residuos de detergente pueden corroer las piezas de aleación.
5. Seque la motocicleta, ponga en marcha el motor y déjelo en funcionamiento durante varios minutos.
6. Pruebe los frenos antes de conducir la motocicleta. Para restablecer el rendimiento normal de los frenos será necesario aplicarlos varias veces.
7. Lubrique la cadena de transmisión inmediatamente después de lavar y secar la motocicleta.

La eficacia de la frenada se reducirá temporalmente inmediatamente después de lavar la motocicleta.

Para evitar posibles accidentes, deje distancias más largas para frenar.

Retoques de acabado

Después de lavar la motocicleta, considere utilizar un limpiador de spray/abrillantador, líquido de buena calidad o cera para acabar la limpieza. Utilice únicamente abrillantadores o cera no abrasivos fabricados especialmente para motocicletas o automóviles. Aplique el abrillantado o la cera de acuerdo con las instrucciones mostardas en el envase.

Para retirar la sal de carretera

La sal para carreteras empleada en las carreteras en invierno y la sal del agua del mar causan oxidación.

Lave la motocicleta de la forma siguiente después de haber circulado por agua salada o por carreteras tratadas con sal para carreteras.

1. Lave la motocicleta con agua fría (página 105).

No utilice agua caliente.

Con ella empeorará el efecto de la sal.

2. Seque la motocicleta y asegúrese de que las superficies metálicas estén protegidas con cera.

Mantenimiento de la llanta de aluminio pintadas (NF100 3SH)

El aluminio puede corroerse cuando entra en contacto con la suciedad, barro, o con la sal de la carretera. Limpie las llantas después de circular por tales lugares. Emplee una esponja humedecida y detergente poco concentrado. No emplee cepillos duros, lana de acero, ni limpiadores que contengan compuestos abrasivos o químicos.

Después del lavado, enjuague con mucha agua y seque con un paño limpio.

GUÍA DE ALMACENAMIENTO

Cuando guarde la motocicleta durante largos períodos de tiempo, durante el invierno por ejemplo, tendrá que tomar ciertas medidas para reducir los efectos del deterioro causado al no utilizarla. Además, las reparaciones necesarias deberá realizarlas ANTES de guardar la motocicleta. De lo contrario, podría olvidarse de realizar estas reparaciones cuando vuelva a utilizar la motocicleta.

ALMACENAMIENTO

1. Cambie el aceite del motor.
2. Lubrique la cadena de transmisión (página 80).
3. Drene el depósito de combustible en un recipiente de gasolina homologado. Rocíe el interior del depósito con un aceite en aerosol que sirva para inhibir la oxidación.
Vuelva a instalar el tapón del depósito de combustible.

Para asegurar el rendimiento adecuado después de un tiempo de almacenaje de más de un mes, es importante drenar el carburador.

ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Manejando el combustible se podrá quemar o lesionar gravemente.

- Pare el motor y mantenga el calor, las chispas y las llamas alejadas.
- Reposte solamente en exteriores.
- Limpie inmediatamente el combustible derramado.

4. Para evitar que se oxide el cilindro, realice lo siguiente:
 - Quite el capuchón de la bujía. Utilizando una cinta o cordón, sujete el capuchón en cualquier parte de plástico de la motocicleta que resulte conveniente para dejarlo retirado de la bujía.
 - Quite la bujía del motor y guárdela en un lugar seguro. No conecte la bujía al capuchón de la bujía.
 - Vierta una cucharada sopera (15 – 20 cm³) de aceite de motor dentro del cilindro y cubra el orificio de instalación de la bujía con un trozo de trapo.
 - Haga girar el motor varias veces para distribuir el aceite.
 - Vuelva a instalar la bujía y el capuchón de la bujía.
5. Quite la batería. Guárdela en un lugar que no esté expuesto a temperaturas de congelación ni tampoco a los rayos directos del sol. Compruebe el nivel del electrolito y cargue la batería lentamente una vez al mes.
6. Lave y seque la motocicleta. Encere todas las superficies pintadas. Cubra las superficies cromadas con aceite contra la oxidación.
7. Infle los neumáticos a las presiones recomendadas. Ponga la motocicleta sobre bloques para levantar ambas ruedas del suelo.
8. Tape la motocicleta (no utilice plásticos u otros materiales revestidos) y guárdela en un lugar al que no llegue calor, que no tenga humedad y cuyos cambios de temperatura diarios sean mínimos. No guarde la motocicleta bajo los rayos directos del sol.

PARA VOLVER A UTILIZAR LA MOTOCICLETA

1. Destape y limpie la motocicleta.
2. Cambie el aceite del motor si han pasado más de 4 meses desde que guardó la motocicleta.
3. Compruebe el nivel de electrólito y cargue la batería como sea necesario. Instale la batería.
4. Drene el exceso de aceite para inhibir la oxidación del depósito de combustible. Llene el depósito de combustible con gasolina nueva.
5. Realice todas las comprobaciones de la inspección antes de conducir (página 43).
Haga una prueba conduciendo la motocicleta a poca velocidad en un lugar seguro alejado del tráfico.

CUIDADOS PARA SITUACIONES INESPERADAS

SI USTED TIENE UN ACCIDENTE

La seguridad personal es lo primero después de un accidente. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si es seguro seguir conduciendo. Solicite asistencia de emergencia si es necesario. Siga también las leyes y regulaciones aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el accidente.

Si usted decide que puede circular con seguridad, evalúe primero el estado de su motocicleta. Si el motor todavía está en marcha, párelo y revíselo con cuidado; inspeccione si hay fugas de líquidos, compruebe el apriete de las tuercas y tornillos importantes, e inspeccione las partes como puedan ser el manillar, los mandos de control, los frenos, y las ruedas.

Si se han producido daños secundarios o si usted no está seguro de los posibles daños ocasionados, conduzca a poca velocidad y con cuidado. Algunas veces los daños que se producen están ocultos o no se manifiestan inmediatamente, por lo que deberá solicitar a un concesionario oficial que le revise por completo la motocicleta tan pronto como sea posible. Asegúrese también de que su concesionario Honda comprueba el bastidor y la suspensión después de cualquier accidente fuerte.

ESPECIFICACIONES

DIMENSIONES

| | |
|----------------------|----------|
| Longitud total | 1.903 mm |
| Anchura total | 717 mm |
| Altura total | 1.084 mm |
| Distancia entre ejes | 1.231 mm |

CAPACIDADES

| | | |
|--------------------------|--------------------------|-------------------------|
| Aceite de motor | (Después del drenaje) | 0,7 ℓ |
| | (Después del desmontaje) | 0,9 ℓ |
| Depósito de combustible | | 3,8 ℓ |
| Capacidad de pasajeros | | Conductor y un pasajero |
| Capacidad de peso máximo | | 170 kg |

MOTOR

| | |
|--|-------------------------------------|
| Calibre y carrera | 50,0 x 49,5 mm |
| Relación de compresión | 8,8 : 1 |
| Cilindrada | 97,1 cm ³ |
| Bujía | |
| Estándar | CR6HSA (NGK) |
| Para circular prolongadamente a altas velocidades: | CR7HSA (NGK) |
| Huelgo de bujía | 0,60– 0,70 mm |
| Velocidad de ralentí | 1.400 ± 100 min ⁻¹ (rpm) |
| Holgura de válvulas (en frío) | Admisión 0,10 mm Escape 0,10 mm |

CHASIS Y SUSPENSIÓN

| | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| Inclinación del eje | 26°30' |
| Rodadura | 71 mm |
| Tamaño del neumático, delantero | 2.50 – 17 38L CHENGSHIN C6511 |
| Tamaño del neumático, trasero | 2.75 – 17 47P CHENGSHIN C6512 |
| Tipo de neumático | tejido al sesgo, cámara |

TRANSMISIÓN DE POTENCIA

| | |
|---------------------------------|-------|
| Reducción primaria | 4,058 |
| Relación de engranajes, primera | 2,833 |
| Segunda | 1,705 |
| Tercera | 1,238 |
| Cuarta | 0,958 |
| Reducción final | 2,714 |

SISTEMA ELÉCTRICO

Batería

12V – 5Ah

Generador

0,085 kW/5.000 min⁻¹ (rpm)

LUCES

Faro

12V – 35/35W

Luz del freno/cola

12V – 21/5W

Luz de la señal de giro

Delantera

12V – 21W

Trasera

12V – 21W

Luz del velocímetro

12V – 1,7W

Indicador de la señal de giro

12V – 3,4W

Indicador de la posición de la transmisión

12V – 1,7W

Indicador de la luz de carretera del faro

12V – 1,7W

Luz de posición

12V – 5W

FUSIBLE

Fusible

10A



Mobil

www.honda.com.co
